

HISTORIA DEL AFICHE CHILENO



ALEJANDRO GODOY

UNIVERSIDAD
ARCIS



*El motivo utilizado es obra
de Luís Troncoso y
corresponde a la imagen
identificatoria de la
Unión de Cartelistas de
Chile, agrupación creada
en 1942, por un grupo de
motivados especialistas
que contribuyeron, en
aquella época, a promo-
ver el afiche en nuestro
medio.*

HISTORIA
DEL
AFICHE
CHILENO

Sección

Clasificación

Cutter

Año Ed.

Registro Seaco

Registro Notis.

AVCH
10/1226-111

1992

Copia

142670

AA Q 7081

**HISTORIA
DEL
AFICHE
CHILENO**

142670

HISTORIA DEL AFICHE CHILENO



ALEJANDRO GODOY

EDITADO POR
UNIVERSIDAD

ARCIS

CON LA CONTRIBUCION DEL
FONDO DE DESARROLLO DE LA CULTURA Y LAS ARTES DEL
MINISTERIO DE EDUCACION

1992

AUSPICIADORES

ALMA
IMPRESORES S.A.

~~Kelvin~~

MEX Y CIA. S.A.G.

ASESORIA ACADEMICA

WALDO GONZALEZ

•

COORDINACION DEL PROYECTO

MARIO CARVAJAL

•

REDACCION

ANDREA RUIZ-ESQUIDE

•

DISEÑO GRAFICO

OFICINA DE PROYECTOS

DE LA ESCUELA DE DISEÑO GRAFICO

UNIVERSIDAD ARCIS

•

PRODUCCION GRAFICA

EDUARDO HAMUY

•

FOTOGRAFIA

JUAN MEZA-LOPEHANDIA

•

IMPRESION

ALMA IMPRESORES S.A.

•

IMPRESO EN CHILE. 1992

DERECHOS RESERVADOS

Este libro ha

sido realizado gracias al financiamiento otorgado por el Fondo de Desarrollo de la Cultura y las Artes (FONDEC) del Ministerio de Educación, en el marco del concurso de becas para el fomento de la cultura y de las artes correspondiente al año 1992.

Nuestra Universidad se complace en agradecer la distinción otorgada, para poder ofrecer esta obra a la comunidad nacional.

Agradecemos también a la Imprenta Alma Impresores, S.A., Fotomecánica Kelvin Ltda., y Papeles Mex y Cía. S.A.G., empresas que han contribuido a la producción de esta obra.

INDICE

INTRODUCCION

9

PRESENTACION DEL AUTOR

11

EL CARTEL

13

LOS COMIENZOS

17

LA EPOCA DE DESARROLLO

21

LOS PELIGROS DEL PRESENTE

31

AFICHES

33

INTRODUCCION

Para nuestra Universidad ARCIS es motivo de aliento y alegría la edición de un trabajo que posee la trascendencia del realizado por el alumno de la Escuela de Diseño Gráfico, Alejandro Godoy. Originalmente, esta obra constituyó su Memoria de Grado para obtener el título profesional, que luego derivó en esta publicación.

La indagación sistemática y rigurosa, la sensibilidad en la selección del material, los tres años dedicados a conseguir los afiches y la espléndida obra resultante, demuestran que nuestra Universidad está viva y atenta para crear, sentir y reflexionar.

Sin duda, este libro representa un verdadero aporte artístico y cultural que entrega un recuento histórico de los valores estéticos chilenos medidos y mirados en el tiempo.

El texto nos muestra las mutaciones artísticas y la diversidad con que cada época percibe la fuerza de los colores, de la composición y las formas. Se advierte la influencia de los distintos movimientos artísticos y las diferentes épocas con su propia cultura visual. La tendencia evolutiva a buscar la esencia de la representación iconográfica desde formas complejas y pesadas, hasta llegar a una gran simplicidad en el manejo de los códigos visuales. Destaca, por último, el sello propio del cartel que subordina la palabra a la imagen, a tal punto que el verbo también es «ilustrado», como si fuera otra forma de representación visual.

Son propuestas, las que presenta este libro, cargadas de intenciones, de búsqueda de rupturas y originalidad, en que lo esencial de las ideas, sentimientos y actos humanos buscan ser comunicados en el plano bidimensional. Hay un afán por dar cuenta de una historia disciplinaria que va desde la propia noción del arte y las artes aplicadas a este otro concepto ya bastante asimilado a nuestro quehacer contemporáneo que es el mundo del diseño y la comunicación visual.

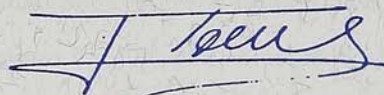
Nuestra Universidad se complace en contribuir con este aporte y se siente comprometida a señalar muy calurosamente nuestro reconocimiento al profesor Waldo González Hervé, maestro muypreciado y admirado por sus alumnos, que labora con nosotros desde el origen de nuestra institución y que por su valiosa contribución profesional también forma parte de la historia que este libro da cuenta.



Fernando Castillo Velasco

PRESIDENTE DEL CONSEJO

UNIVERSIDAD ARCIS



Luis Torres Acuña

RECTOR

UNIVERSIDAD ARCIS

Noviembre, 1992

PRESENTACION DEL AUTOR

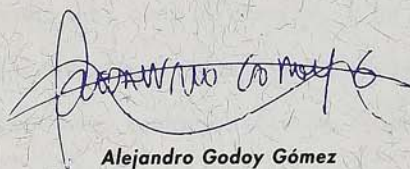
Este libro significa la culminación de un proceso muy largo, de una investigación que comencé en 1989 en un seminario de afiches dictado por el profesor Waldo González Hervé en la Universidad ARCIS. El tema y su guía lograron motivarme de tal manera que se transformó en mi proyecto de título para optar al grado de Diseñador Gráfico. Tres años trabajamos. Costó recopilar el material después de mucho recorrer y pesquisar lo perdido. Con tesón logramos con mi maestro y otros afichistas reunir un archivo de reproducciones fotográficas con los más importantes afiches de los cuales poco o nada se conocía. Tuve en algunos casos el apoyo abierto de sus familiares o amigos. La mayoría de los que cito en este texto ya no están vivos.

Los afiches reunidos aquí son sólo una parte de la inmensa obra de carteles que se desarrolló con gran auge entre la década de 1930 y a la de 1950. Los autores en algunos casos están representados por piezas únicas que son una ínfima parte de su producción. A algunos -hay que precisarlo- los he omitido por la imposibilidad de hallar sus obras.

En esta investigación no están todos los afichistas importantes del período 1905-1975, pero sólo me queda seguir buscando con la confianza de que, así como me fueron entregados estos que expongo, otros seguirán en esta tarea de reconstruir nuestro patrimonio visual.

Es mi deseo que otros jóvenes se motiven a investigar con el cariño que se requiere, para emprender una tarea tan atractiva, y así podamos rendir testimonio y proyectar esta obra de tantos hombres que nos precedieron. Mi pretensión es aportar una modesta visión sobre lo que fue este movimiento y espero que en esa medida se valore un trabajo que no termina aquí, sino que seguirá profundizándose con el quehacer y la investigación del diseño gráfico actual.

Agradezco muy especialmente a mi familia por su apoyo, a mis padres y hermanos; a la esposa de don Camilo Mori, Maruja Vargas de Mori y a la esposa de don Santiago Nattino, Elena Reyes de Nattino; a los especialistas que respondieron pacientemente mis consultas, José Balmes, Domingo Baño Ahumada, Ricardo Bindis, Julio Borquez, Kitty Goldmann, Juan Martinez, Rodrigo Mizala, Luís Münzenmayer, Francisco Otta, Oscar Ríos. A todos ellos ofrendo este trabajo.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Alejandro Godoy Gómez', with a large, sweeping flourish extending from the end of the name.

Alejandro Godoy Gómez

DISEÑADOR GRAFICO

EL CARTEL

"El cartelismo es un arte lleno de abismos.
Cualquier desliz hace que la obra
se despeñe fatalmente a la mentira.
Y es arte ciudadano,
arte que se asolea y se moja en el invierno,
arte para estar junto al tranvía,
junto a las nubes
y al hombre que camina
con la máscara de luz y
de angustia de la ciudad".

Andrés Sabella



SÍ DESCRIBÍA EL POETA Y DIBUJANTE NORTINO

ANDRÉS SABELLA, ALLÁ POR EL AÑO 1944, EN SU COLUMNA HABITUAL DE LAS ÚLTIMAS NOTICIAS, EL ARTE DE SUS AMIGOS CARTELISTAS. SE REFERÍA A LA ESENCIA DE UN OFICIO QUIZÁS UN TANTO OLVIDADO: SER UNA IMAGEN Y UNA VOZ PEGADA A LA PARED PARA CONTARLE AL QUE PASA, ALGO QUE PUEDE ALEGRARLE LA VIDA O –TAL VEZ– OFRECERLE UN FUTURO. ANUNCIOS QUE DURAN SEGUNDOS EN NUESTRO VIAJAR, PERO QUE, POR SU BELLEZA SUELEN CONVERTIRSE EN UNA PROVOCACIÓN DONDE EL ALMA DEL VIAJERO Y EL MUNDO SE PUEDEN FUNDIR POR UN SEGUNDO.

A ESE FRÁGIL TROZO DE CARTULINA IMPRESO LE LLAMAMOS COMÚNMENTE AFICHE. ESA PALABRA ES UN GALICISMO: VIENE DEL FRANCÉS, *AFFICHER*, "PEGAR A UN MURO". NOSOTROS DEBERÍAMOS DECIR CARTEL, EXPRESIÓN CASTELLANA DERIVADA DE LA VOZ ITALIANA *CARTELLO* CON QUE SE DESIGNABA A LOS ANUNCIOS DE LAS OBRAS A LA ENTRADA DE LOS TEATROS. SI REPASAMOS EL MODO DE NOMBRAR A LOS CARTELES EN LOS DIFERENTES IDIOMAS VEREMOS CÓMO CADA UNO DENOTA ALGÚN MATIZ PECULIAR, ENRIQUECEDOR: *PLAKATT* EN ALEMÁN (PLANCHA INDEPENDIENTE DEL MURO

PERO QUE SE FIJA AL MURO O QUE PUEDE AUTOSUSTENTARSE), *POSTER* EN INGLÉS Y *MANIFESTO* EN ITALIANO. ESTA ÚLTIMA TIENE LA RIQUEZA DE REFORZAR *QUE SE ESTÁ DICIENDO* -RELEVANDO- ALGO.

EL SURGIMIENTO DEL CARTEL EN LA HISTORIA SE DEBE A LA CONJUNCIÓN DE DOS FACTORES: UNA NUEVA FUNCIÓN DE LA ILUSTRACIÓN Y LA EMERGENCIA DE UN NUEVO TIPO DE PÚBLICO -CLASES MEDIA Y MEDIA/BAJA URBANAS, CON CAPACIDAD O, AL MENOS, DESEO DE ACCEDER A LO QUE SE LES OFRECE. ESTO SUCEDE DESDE MEDIADOS DEL SIGLO XIX, CUANDO LA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL YA HA DADO SUS FRUTOS, Y HA TRANSFORMADO RADICALMENTE LOS MODOS DE VIDA TRADICIONALES. UN REQUISITO INDISPENSABLE PARA LA EXISTENCIA DE ESTE TIPO DE PROPAGANDA ES, PUES, LA VIDA URBANA, MODERNA.

DESDE ENTONCES, LAS MAREAS Y CORRIENTES CAMBIANTES DE LA VIDA DE PUEBLOS Y NACIONES, HAN SIDO EL MAR DONDE EL CARTELISTA SE SUMERGE Y EN EL QUE "HA DE SABER ESCOGER, CON EL FORMIDABLE OJO DE LINCE DE SU TALENTO, EL ÚNICO, EL QUE PERSUADIRÁ CONTRA VIENTO Y MAREA". ESA ES "LA RESPONSABILIDAD Y LA GRACIA DEL CARTELISTA VERDADERO". POR ESO, CONCLUÍA SABELLA, "EL CARTELISTA TIENE ALGO DE MAGO: EN LOS FILTROS INVISIBLES DE SU INGENIO, COMBINA FORMAS Y TINTAS, IDEAS Y SUGERENCIAS. CUANDO MADURA EL CONTORNO PRECISO, EL CARTEL LE SALE COMO UNA CARTULINA MARAVILLOSA DESDE LA FRENTE".

Y ES QUE EL CARTEL ES EL HIJO PERFECTO DE LA MODERNIDAD, DE ESA ACTITUD E IDEA QUE BAUDELAIRE, HACIA 1860, DESCRIBÍA COMO EL INTENTO "...DE SACAR DE LA MODA LO QUE ELLA PUEDE CONTENER DE POÉTICO EN LO HISTÓRICO, DE SACAR LO ETERNO DE LO TRANSITORIO... LA MODERNIDAD ES LO TRANSITORIO, LO FUGITIVO, LO CONTINGENTE, LA MITAD DEL ARTE, DEL CUAL LA OTRA MITAD ES LO ETERNO Y LO INMUTABLE... EN UNA PALABRA, PARA QUE TODA MODERNIDAD SEA DIGNA DE LLEGAR A SER ANTIGÜEDAD ES NECESARIO QUE SE EXTRAIGA LA BELLEZA MISTERIOSA QUE ALLÍ COLOCA INVOLUNTARIAMENTE LA VIDA HUMANA". VIDA QUE OSCILA DESDE UNA FIESTA DE ESTUDIANTES PARA CELEBRAR LA PRIMAVERA A LOS HORRORES DE LA GUERRA.

ES CIERTO QUE EL SENTIDO FUNDAMENTAL DEL CARTEL ES LA PUBLICIDAD Y LA PROPAGANDA, Y QUE POR ESTO PARA ALGUNOS ES UNA FORMA SECUNDARIA DE ARTE. ES UN GRABADO CONVERTIDO, REPETIDO, MULTIPLICADO, EN EL CUAL SE INCORPORA UN TEXTO, Y QUE DEBE LLEGAR A UN DETERMINADO PÚBLICO. SIN EMBARGO, LA NECESIDAD DE TRABAJAR UN TEMA, DE PROMOCIONAR UNA

IDEA, NO NECESARIAMENTE LIMITA LA CAPACIDAD CREATIVA DEL ARTISTA. EL CREADOR REALIZA UNA MIRADA SUBJETIVA DE SU OBJETO. SEGÚN EL ARTISTA JOSÉ BALMES, "...ESE PIE FORZADO CON QUE SE ENTIENDE EL AFICHE COMÚNMENTE ES UNA TRAMPA. QUE HAYA UN CIERTO TEMA NO ES UNA LIMITACIÓN, LO IMPORTANTE NO ES TANTO EL TEMA, SINO QUÉ HACER CON ÉL. CUALQUIER TEMA PUEDE SER MATERIA DE CREACIÓN ARTÍSTICA, COMO DECÍA GOETHE, "DENME UN TEMA, PERO TODA LA LIBERTAD PARA TRABAJAR CON ÉL".

LA OBRA DE TOULOUSE LAUTREC, POR EJEMPLO, ES UN CLARO EJEMPLO DE ESTA CAPACIDAD DE TRABAJAR ARTÍSTICAMENTE LOS MOTIVOS QUE SE DESEA TRANSMITIR. EL DEJÓ UNA OBRA INIGUALABLE Y PERSONAL, CON UN ESTILO INCONFUNDIBLE QUE MARCÓ POR AÑOS A LA GRÁFICA DEL CARTEL, SIN QUE POR ESO FUERA MENOS EFECTIVA PARA COMUNICAR ALEGREMENTE LA VIDA MUNDANA PARISINA.

LA RELACIÓN DEL CARTEL CON EL ARTE ES CURIOSA. LOS CARTELES HAN SIDO UNA PODEROSA INSPIRACIÓN PARA ARTISTAS, QUE EN OCASIONES HAN BUSCADO EN ELLOS UNA FUENTE DE INSPIRACIÓN. GEORGES SEURAT, EL POSTIMPRESIONISTA, INTENTANDO ENCONTRAR PARA SU PINTURA LA EXPERIENCIA DE LA CIUDAD MODERNA, TOMÓ FIGURAS Y FORMAS DE LA GRÁFICA DE LA ÉPOCA. TAMBIÉN LOS DADAISTAS, QUE CON SUS CARTELES VISIONARIOS PREFIGURABAN EL HORROR, ENRIQUECIERON LA GRÁFICA DEL CARTEL. DESPUÉS, A FINES DE LOS 50, EL POP ART CONVIRTIÓ A LOS CARTELES, A ESA MULTITUD DE IMÁGENES QUE DESDE LOS MUROS Y LAS REVISTAS SUPLANTARON AL PAISAJE NATURAL, PARA EL ARTE POR EXCELENCIA EN UNA SOCIEDAD DE MASAS. CON LA OBRA DE ESTOS ARTISTAS, EL CARTEL IMPRESO ALCANZÓ SU DEFINITIVA SACRALIZACIÓN. FINALMENTE, EN LOS MUROS DE LOS IDEALISTAS AÑOS SESENTA, EL CARTEL SE CONVIRTIÓ EN EL VEHÍCULO POR EXCELENCIA PARA LA NUEVA SENSIBILIDAD. EL MUNDO FUE INUNDADO POR SUS IMÁGENES REVOLUCIONARIAS, QUE SE LLEVARON HASTA LOS DORMITORIOS DE LOS JÓVENES SOÑADORES.

EL CARTEL ES UN DOCUMENTO HISTÓRICO. EXPRESA ALGO QUE ESTÁ PASANDO, LLAMA LA ATENCIÓN, AVISA. ES CREADO PARA SER "UN GRITO" QUE SE DIRIGE A LOS HABITANTES DE LA CIUDAD. POR ESO, REFLEXIONA OSCAR RÍOS, "EL CARTEL ES TAN VARIADO COMO LA SITUACIÓN CULTURAL EXISTENTE. REPRODUCE LOS HECHOS EXTERNOS Y LOS TRANSFORMA, LOS INTERPRETA. SU MODO DE DAR CUENTA DE LA REALIDAD TIENE RELACIÓN CON LO QUE EN FILOSOFÍA SE LLAMA EL *ESPÍRITU*

DEL TIEMPO". PERO LA RELACIÓN CON LA HISTORIA ES DOBLE: POR UNA PARTE EL CARTEL ES UN DOCUMENTO, UNA HUELLA SENSIBLE DE LA HISTORIA, Y POR OTRA, LA HISTORIA ACTÚA TAMBIÉN SOBRE ÉL, EJERCIENDO A MENUDO PRESIONES. EL TIEMPO AVISA A TRAVÉS SUYO, ÉL TAMBIÉN HABLA DEL TIEMPO. POR ESO, HAY UNA RELACIÓN DIRECTA ENTRE EL CARTEL Y LOS SUEÑOS, OBSESIONES Y DESEOS DE LOS HOMBRES. EL CARÁCTER HISTÓRICO DEL CARTEL LO ACERCA TAMBIÉN A LOS PROBLEMAS DE LA ÉTICA; PUEDE CONVERTIRSE EN UN ESPACIO DONDE SE DISPUTAN DIFERENTES CONCEPCIONES DE MUNDO, O DONDE EL PODER -O LOS PODERES- RECREAN SU CAPACIDAD DE DOMINIO. SE PUEDE, POR EJEMPLO, MANIPULAR LA REALIDAD, RELEVAR CIERTOS ASPECTOS, OMITIR OTROS, E INCLUSIVE, INDUCIR COMPORTAMIENTOS.

COMO EL MENSAJE DEBE TRANSMITIRSE DE MANERA RÁPIDA E INEQUÍVOCA, LA ESENCIA DEL CARTELISMO RADICA EN SU CAPACIDAD DE SÍNTESIS, DE ABSTRACCIÓN. LA SEDUCCIÓN EJERCIDA POR LAS IMÁGENES DEBE SER DIRECTA, INSTANTÁNEA. LA FUERZA GRÁFICA DE LA IMAGEN DEBE SER CLARA, DEBE EMOCIONAR. QUIZÁS POR ESTO LA PALABRA, EL TEXTO, ESTÁ SUBORDINADO A LA IMAGEN EN EL CARTEL. A MENUDO LA PALABRA SE ICONIZA, SE CONVIERTE ELLA MISMA EN IMAGEN. "A VECES UNA LETRA, UN PAR DE LETRAS, BASTAN...", DICE JOSÉ BALMES.

LA PINTORA KITTY GOLDMAN EXPRESA ASÍ ESTA CARACTERÍSTICA ESENCIAL DEL CARTELISMO: "EN AUSTRIA, SE LLAMA A LA PROPAGANDA *WERBE*, QUE SIGNIFICA ALGO ASÍ COMO EL CORTEJO DEL NOVIO..." (LITERALMENTE: "TRATAR DE GANARSE A ALGUIEN PARA UNO MISMO"). POR ESTO, EL MENSAJE NUNCA PUEDE SER OSCURO O DIFÍCIL DE ENTENDER. EL CARTELISTA NO PUEDE PERMITIRSE EL LUJO DE EXPRESAR UNA IDEA PERSONAL QUE LAS GENERACIONES FUTURAS A LO MEJOR SON CAPACES DE DESCIFRAR. NO, ÉL TIENE QUE LOGRAR UN CONTACTO DIRECTO. Y PARA ELLO HA DE TRABAJAR TENIENDO EN CUENTA A SU PÚBLICO. SE PRODUCE ASÍ UN JUEGO DE SEDUCCIÓN ENTRE AQUEL QUE HABLA DIBUJANDO Y EL QUE HABRÁ DE "ESCUCHARLO". POR ESTO LOS CARTELES SUELEN REFLEJAR EL IDIOMA POPULAR, QUE SE FUNDE CON UNA IMAGEN.

EL CARTEL MANTENDRÁ SU SALUD MIENTRAS EXISTAN CREADORES QUE, CON OFICIO Y DISCIPLINA, BUSQUEN JUGAR EL JUEGO DE LA VERDAD Y DE LA MEMORIA VISUAL. SEGUIRÁ VIVO MIENTRAS SE RESPETEN LOS RITMOS Y LAS REGLAS DE LA SEDUCCIÓN, COMUNICACIÓN SUTIL QUE SE CULTIVA EN LA OBSERVACIÓN PACIENTE DE LA VIDA COTIDIANA Y QUE EXIGE UN ALMA DE POETA Y TALENTO PARA SOÑAR.

LOS COMIENZOS

“Estamos hablando de recuerdos,
porque lamentablemente no ha quedado
un registro”.

Ricardo Bindis

A

PRINCIPIOS DE SIGLO HABÍA EN NUESTRO PAÍS

UN CIERTO AUGE SOCIO-CULTURAL. ENTRE LAS ACTIVIDADES QUE REFLEJABAN LA BÚSQUEDA LITERARIA Y ARTÍSTICA DE AQUELLOS AÑOS DESTACA EL QUEHACER DE LA FEDERACIÓN DE ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE (FECH). EL MOVIMIENTO CULTURAL QUE GENERÓ ESA INSTITUCIÓN JUVENIL ABARCÓ PRINCIPALMENTE A LA PLÁSTICA Y LA POESÍA. EN LOS *JUEGOS FLORALES*, POR EJEMPLO, FUE PREMIADA GABRIELA MISTRAL, CON SUS *SONETOS DE LA MUERTE*. HABÍA TAMBIÉN UN CONCURSO DE CARTELES, PARA PROMOCIONAR LA TRADICIONAL *FIESTA DE LA PRIMAVERA*, QUE SE ORGANIZABA AÑO A AÑO.

EL PINTOR ISAÍAS CABEZÓN GANÓ EN TRES OCASIONES (1917, 1918 Y 1919) EL PRIMER PREMIO EN EL CONCURSO DE CARTELES DE LA FECH. EN 1916 HABÍA OBTENIDO EL SEGUNDO LUGAR, TRAS OTTO GEORGI. SE LE CONSIDERA UN PRECURSOR DE ESTE OFICIO. “EL FUE EL PRIMERO QUE INTRODUJO EL CARTEL EN CHILE..., -RELATA RICARDO BINDIS-. HABÍA EN SU MODO DE ENFOCAR EL CARTEL MUCHAS COSAS QUE ESTÁN PRESENTES EN LA OBRA DE TOULOUSE LAUTREC”. DORA

MUÑOZ ESTÁ DE ACUERDO EN ESTA APRECIACIÓN DE LA OBRA DEL PINTOR. SUS AFICHES, DICE, “HACÍAN REFERENCIA AL CARNAVAL, A TRAVÉS DE LOS PERSONAJES...; HAY, POR EJEMPLO, UN DINÁMICO ARLEQUÍN DE COLORIDO TRAJE VERDE CON CORAZONES ROJOS, QUE EN SU BAILE DENOTA LA ALEGRÍA DE LAS FIESTAS ACOMPAÑÁNDOSE DE CASCABELES. SU TRATAMIENTO DE LOS COLORES PLANOS Y SU MODO DE UTILIZAR EL BLANCO, ADEMÁS, ES EL REFLEJO DE LOS BAILES Y LA DIVERSIÓN”.

ADEMÁS DE ESTOS CARTELES CARNAVALESICOS, CABEZÓN PRODUJO DIVERSAS VIÑETAS, PORTADAS DE LIBROS Y REVISTAS COMO *CLARIDAD* Y *JUVENTUD*. SU INFLUENCIA FUE PERDURABLE. AUTODIDACTA, ORIUNDO DEL NORTE CHICO, AMIGO DE INTELLECTUALES Y ARTISTAS, ISAÍAS CABEZÓN MURIÓ EN UNA PIEZA DE HOTEL, DESPUÉS DE UNA VIDA DE VIAJES Y BÚSQUEDA CONSTANTE DE UN LENGUAJE ARTÍSTICO PROPIO.

Y ES QUE LOS INICIOS DEL CARTELISMO EN CHILE NO FUERON FÁCILES. TODO ERA PRECARIO. LAS OPORTUNIDADES DE PRODUCIR UN CARTEL ERAN REDUCIDAS; LOS MEDIOS TÉCNICOS, ESCASOS; LOS ARTISTAS, AUTODIDACTAS, Y NO SIEMPRE JUSTAMENTE VALORADOS.

“NADIE TOMABA EN SERIO EL CARTEL..., -NARRA FRANCISCO OTTA- ERAMOS MUY POCOS LOS QUE REALMENTE HACÍAMOS AFICHES; Y PRÁCTICAMENTE NO EXISTÍA LETRÍSTICA. SE ENCARGABAN LOS TRABAJOS A LOS CALÍGRAFOS PROFESIONALES QUE ESTABAN INSTALADOS EN UNO DE LOS TRES KIOSCOS FRENTE AL JUZGADO DE COMPAÑÍA. LAS TARJETAS DE VISITA, DIPLOMAS O INVITACIONES SE HACÍAN *IN SITU*, EN CALIGRAFÍA INGLESA, CON RÚBRICAS, “COLITÁS DE CHANCHO” Y TODO LO DEMÁS”.

EL TRABAJO DE IMPRESIÓN ERA DIFÍCIL: “LOS CARTELES SE IMPRIMÍAN EN LITOGRAFÍA PURA, CON PIEDRAS LITOGRAFICAS. HABÍA QUE TRASLADAR ESAS INMENSAS PIEDRAS CON UN CARRITO HASTA LA MESA DE DIBUJO...”. ESTAS LIMITACIONES INFLUÍAN SIN DUDA EN EL TRABAJO. RICARDO BINDIS RECUERDA QUE “ERAN CARTELES MUY SENCILLOS, PORQUE LA CAPACIDAD TÉCNICA NO ERA MUY EFICAZ, EXISTÍA SOLAMENTE UNA LITOGRAFÍA MUY SENCILLA...”.

AL FINAL, RESULTABA MUY CARO REALIZAR UN CARTEL. SEGÚN KITTY GOLDMAN, “CHILE ERA GRANDE PERO TENÍA RELATIVAMENTE POCOS HABITANTES Y POCOS CONSUMIDORES, EL TIRAJE ERA PEQUEÑO, Y LA UNIDAD DEL CARTEL ERA CARA”.

LAS REMUNERACIONES DE LOS DISEÑADORES NO ERAN BUENAS. FRANCISCO OTTA RECUER-

DA LAS DIFICULTADES QUE HABÍA PARA DEMANDAR UNA REMUNERACIÓN MEJOR. “EL GREMIO DE LOS TRABAJADORES GRÁFICOS -DICE- SIEMPRE ESTABA MUY BIEN ORGANIZADO, Y CON CADA HUELGA SE LES AUMENTABAN LOS SUELDOS. EN CAMBIO, PARA EL ARTISTA-DISEÑADOR QUEDABA SIEMPRE MUY POCO DEL PRESUPUESTO...”.

LAS CONDICIONES EN QUE LA SOCIEDAD RECIBÍA EL TRABAJO TAMPOCO ERAN ÓPTIMAS: “NO EXISTÍA -SIGUE OTTA- NINGUNA PROTECCIÓN DEL AFICHE, NINGÚN LUGAR DONDE ESTUVIESE SEGURO, CUALQUIERA PODÍA ARRANCARLO O PEGARLE OTRO ENCIMA. A LAS TIENDAS TAMPOCO LES GUSTABA MUCHO RECIBIR AFICHES PARA EXHIBIRLOS, YA QUE LES QUITABA ESPACIO PARA MOSTRAR SUS MERCADERÍAS. ADEMÁS SE DICTÓ UNA LEY QUE EXIGÍA EL PAGO DE UN IMPUESTO A LA PUBLICIDAD, Y ENTONCES EL FUNCIONARIO ENCARGADO DE COBRARLO LE PEGABA UN TIMBRE, FEO Y GRANDE, EN MEDIO DEL DISEÑO, SIN IMPORTARLE LA ESTÉTICA, O SI SE TRATABA DE UNA NIÑA LINDA O UN BLANCO DENTRO DE LA COMPOSICIÓN”. NO HABÍA, ENTONCES, UNA CONCIENCIA SOCIAL CLARA DEL VALOR DE LA GRÁFICA, DE SU RIQUEZA.

EN ESAS CIRCUNSTANCIAS, CON TANTOS FACTORES ADVERSOS CONVERGIENDO, ERA NECESARIO QUE HUBIESE INCENTIVOS A LA PRODUCCIÓN DE AFICHES. LOS CONCURSOS, COMO EL DE LA FECH, © LOS ORGANIZADOS POR LA REVISTA ZIG-ZAG, REPRESENTABAN UNA VALIOSA OPORTUNIDAD DE HACER ALGO BUENO, SER RECONOCIDOS Y OBTENER DINERO POR EL TRABAJO REALIZADO. “POR SUERTE HABÍA CONCURSOS -PARECE CONCLUIR RICARDO BINDIS- GRACIAS A ELLOS COMENZÓ EL AFICHE EN CHILE, DE MANERA MUY SENCILLA”. “ERAN CARTELES HECHOS COMO PINTURAS, PORQUE ERAN LOS PINTORES LOS QUE LOS HACÍAN”.



PORTADA DE FOLLETO PARA
LA PRIMERA EXPOSICIÓN DE AFICHES
ORGANIZADA POR LA
UNIÓN DE CARTELISTAS DE CHILE.

1944

LA EPOCA DE DESARROLLO

"El cartel es una voz repetida que
muere junto a su eco.
Es un dibujo
concebido para transmitir
un mensaje a las masas".

Camilo Mori

DESPUÉS DE ESOS COMIENZOS DIFÍCILES, LA SITUACIÓN EMPEZÓ POCO A POCO A CAMBIAR. POR UNA PARTE, LA CRECIENTE INDUSTRIALIZACIÓN, LA DIVERSIFICACIÓN DE LA ECONOMÍA, EL DESARROLLO DE LA CLASE MEDIA Y LA LABOR DE EDUCACIÓN EMPRENDIDA POR LOS GOBIERNOS, PERMITIERON LA EXISTENCIA DE UN ESPACIO MAYOR PARA EL CARTEL, COMO MEDIO DE PROPAGANDA Y COMUNICACIÓN. POR OTRO LADO, LOS MEDIOS DE IMPRESIÓN SE SIMPLIFICARON, Y LOS COSTOS SE VIERON REDUCIDOS. HABÍA MAYOR DEMANDA, Y ERA MÁS SENCILLO TRABAJAR. DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LOS CARTELISTAS, ESTE PROCESO FUE ACOMPAÑADO DE UNA TOMA DE CONCIENCIA GRADUAL DE SU IDENTIDAD GREMIAL, Y DE UNA MAYOR ESPECIALIZACIÓN. HUBO, ADEMÁS, UNA IMPORTANTE REVITALIZACIÓN DE SU LABOR, FRUTO DE LOS APORTES DE NUMEROSOS INMIGRANTES QUE LLEGARON AL PAÍS EN ESOS AÑOS.

"DESPUÉS EL AFICHE EMPEZÓ A PROMOCIONAR PRODUCTOS -RECUERDA RICARDO BINDIS-, Y LOGRÓ TENER UNA MAYOR IMPORTANCIA CON TODO EL DESARROLLO DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA". EN EL PLANO INTERNACIONAL, SE DESTACABAN, POR EJEMPLO, LOS AFICHES QUE INVITABAN A CON-

SUMIR VINO CHILENO, O A UTILIZAR NUESTRO SALITRE EN LAS LABORES AGRÍCOLAS. EL PINTOR JOSÉ BALMES RECUERDA HABER JUGADO LANZANDO PIEDRAS A UNO DE ELLOS EN LAS CALLES DE SU ESPAÑA NATAL.

EN EL PLANO NACIONAL, POR OTRA PARTE, GRANDES COMPAÑÍAS RECURRIERON AL AFICHE PARA DIFUNDIR LAS BONDADDES DE LOS PRODUCTOS QUE DESEABAN INTRODUCIR EN EL MERCADO. LA SHELL, POR EJEMPLO, ENCARGÓ UNA SERIE DE CARTELES, EN QUE LIVIANAS IMÁGENES DE ANIMALES Y MUJERES ERAN UN SÍMIL DE LAS VIRTUDES DE LOS LUBRICANTES Y LA GASOLINA.

LAS EMPRESAS DEL ESTADO TAMBIÉN SUPIERON UTILIZAR EL AFICHE PARA COMUNICAR SUS MENSAJES. SE PROMOCIONABA LA BELLEZA DEL SUR CHILENO, Y LA INFRAESTRUCTURA TURÍSTICA, ESPECIALMENTE LOS FERROCARRILES. ADEMÁS, LA GRÁFICA RESULTÓ SER UN MUY BUEN APOYO PARA LAS CAMPAÑAS QUE SE REALIZABAN CON FINES SOCIALES. DESDE LAS PAREDES DE LA CIUDAD SE INVITABA A PARTICIPAR EN MÚLTIPLES DESAFÍOS: AHORRAR, DESTERRAR ENFERMEDADES, EDUCAR PARA LA HIGIENE, CONSTRUIR VIVIENDAS DIGNAS, FOMENTAR LA ALFABETIZACIÓN...

TODOS ESTOS TEMAS, MÚLTIPLES Y DISÍMILES, HALLABAN EN LOS CARTELES UN MEDIO APROPIADO DE EXPRESIÓN. LA DEMANDA CRECIENTE ERA UN SIGNO DEL RECONOCIMIENTO SOCIAL QUE SE EMPEZABA A OTORGAR A ESTA LABOR. LOS TALLERES DE LOS AFICHISTAS ERAN UN PRELUDIO DE LO QUE DESPUÉS SERÍAN LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD.

ESTE RECONOCIMIENTO FUE ACOMPAÑADO DE UNA INSTITUCIONALIZACIÓN DEL APRENDIZAJE DEL OFICIO. SI LOS PRIMEROS GRÁFICOS HABÍAN SIDO AUTODIDACTAS, O ARTISTAS QUE OCASIONALMENTE REALIZABAN CARTELES, POCO A POCO EL CARTELISMO SE FUE CONVIRTIENDO EN UNA ACTIVIDAD EN SÍ MISMA.

LA ESCUELA DE BELLAS ARTES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE HABÍA SIDO DIVIDIDA, BAJO LA DIRECCIÓN DE VIRGINIO ARIAS, EN DOS SECCIONES: *ARTE PURO* Y *ARTES APLICADAS*. EN LA SECCIÓN DE ARTES APLICADAS SE DICTABAN ALGUNOS CURSOS RELACIONADOS CON LA GRÁFICA. EN 1929 FUE CREADA LA *ESCUELA DE ARTES APLICADAS*, TODAVÍA DEPENDIENTE DE LA *ESCUELA DE BELLAS ARTES*, PERO CON UN MAYOR GRADO DE AUTONOMÍA. ELLA FUE LA ENCARGADA DE ASUMIR LA RESPONSABILIDAD DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL DE "ARTÍFICES Y ARTESANOS, EN UN AMPLIO CAMPO DE TALLERES DE ESPECIALIZACIÓN EN CERÁMICA, GRABADO E IMPRESIÓN, AFICHE Y PROPAGANDA,

ENCUADERNACIÓN, CERRAJERÍA ARTÍSTICA, EBANISTERÍA, TALLADO Y TORNERÍA, TEJIDOS A TELAR, ESTAMPADO SOBRE TELA, ARTE DEL VESTUARIO, ORFEBRERÍA Y ESMALTE SOBRE METAL, DESGASTE EN PIEDRA, PEQUEÑA PLÁSTICA Y DECORACIÓN DE INTERIORES”.

EL ENFOQUE EDUCACIONAL DE LA NUEVA ESCUELA ERA MUCHO MÁS PRÁCTICO QUE LO QUE HABÍA SIDO EN LA DE BELLAS ARTES. SEGÚN EL MISMO ISAÍAS CABEZÓN, ELLO SIGNIFICÓ QUE “LOS ARTISTAS PROFESORES QUE DIERON NACIMIENTO A ESTA ESCUELA TUVIERON QUE VENCER LOS PREJUICIOS DEL ARTISTA PURO, QUE NO PODÍA CONCEBIR LA APLICACIÓN DEL ARTE A LOS ELEMENTOS DE LA VIDA PRÁCTICA Y COTIDIANA”.

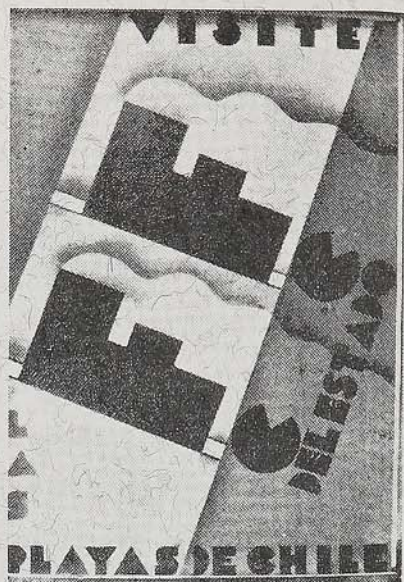
EN 1935 UN GRUPO DE ALUMNOS DE LA ESCUELA VIAJÓ A EUROPA, ACOMPAÑADOS POR LOS PROFESORES CAMILO MORI Y ANA CORTÉS. IBAN BECADOS POR EL GOBIERNO CHILENO A APRENDER SOBRE LAS ARTES APLICADAS. RICARDO BINDIS NARRA QUE CADA ALUMNO DEBÍA APRENDER -A SUGERENCIA DE CAMILO MORI- UNA TÉCNICA, “PORQUE ÉL CONSIDERABA QUE EN CHILE HABÍA UN *PROLETARIADO ARTÍSTICO*, ES DECIR, LOS ARTISTAS PINTORES NO TENÍAN CAPACIDAD PARA VENDER, ENTONCES LA ÚNICA MANERA ERA QUE APRENDIERAN UNA DE LAS TÉCNICAS DE LAS ARTES APLICADAS, PARA PODER SUBSISTIR”. EL MISMO MORI ESTUDIÓ LA TÉCNICA DEL CARTEL. APRENDIÓ, POR EJEMPLO, EL MODO DE APROVECHAR AL MÁXIMO LAS POSIBILIDADES DE LA IMPRENTA, PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS. TAMBIÉN ESTUDIARON EL CARTEL EN EUROPA HÉCTOR CÁCERES Y MARCIAL LEMA.

SE FUE GENERANDO UNA MÍSTICA CRECIENTE ENTRE LOS QUE DESARROLLABAN ESTOS OFICIOS, “PRÁCTICOS Y COTIDIANOS”. LAS NUEVAS GENERACIONES DE CARTELISTAS RECIBIERON EN LA *ESCUELA DE ARTES APLICADAS* INFLUENCIA DE ALGUNOS PROFESORES, QUE MARCARON PROFUNDAMENTE A SUS ALUMNOS, COMO POR EJEMPLO ANA CORTÉS. “ELLA TRAJÓ LOS ELEMENTOS DEL AFICHE MODERNO DE PARÍS”, RECUERDA BINDIS. ARTISTA PLÁSTICA QUE ENSEÑABA A LOS GRÁFICOS, A PESAR DE NO SER ELLA MISMA CARTELISTA, ANA CORTÉS ASIGNABA UNA GRAN IMPORTANCIA AL VALOR DE LA CREACIÓN INDIVIDUAL EN CADA CARTEL. “LA PROPAGANDA POR MEDIOS MECÁNICOS DESARROLLADA EN ALGUNOS PAÍSES -OPINABA- A PESAR DE SU PERFECCIÓN Y VISIBILIDAD, HA PERDIDO, POR SU ESTANDARIZACIÓN, SU MAYOR ATRACTIVO PARA EL PÚBLICO, ESTO ES, LA DIFERENCIACIÓN Y EL CALOR HUMANO QUE SE DESPRENDE DE LA CREACIÓN INDIVIDUAL”.

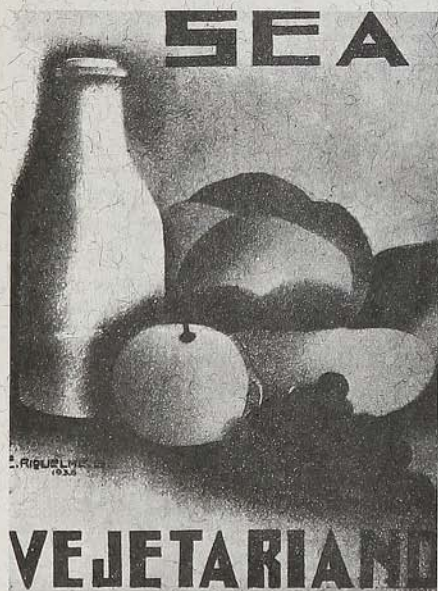
CAMILO MORI, POR SU PARTE, NO ERA PROFESOR DE LA ESCUELA. ENSEÑABA COMPOSICIÓN EN



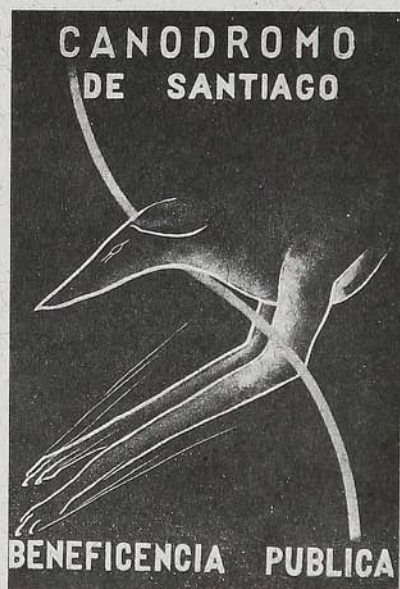
AFICHE DE EUSEBIO RIQUELME.
1936



AFICHE DE ARTURO ADRIAZOLA
PARA FERROCARRILES DEL ESTADO.



AFICHE DE EUSEBIO RIQUELME.
1935



AFICHE DE LUIS TRONCOSO,
CANODROMO DE SANTIAGO

LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, Y DESDE ALLÍ EJERCIÓ UNA FUERTE INFLUENCIA EN VARIAS GENERACIONES DE ARTISTAS GRÁFICOS. OSCAR RÍOS RECUERDA QUE MORI “PREPARABA SUS ORIGINALES HECHOS A TÉMPERA Y A MANO, LAS LETRAS ERAN TODAS PINTADAS, DE LA FAMILIA DE LAS SIN SERIF, ES DECIR, GRUESAS, ALGO GROTESCAS. SI HABÍA QUE CURVAR O ESCRIBIR UN TEXTO EN ARCO, HABÍA QUE HACERLO A MANO, SENCILLAMENTE”.

MUY MOTIVADOS POR MAESTROS DE ESTA FUERZA Y CALIDAD, LOS ALUMNOS INCURSIONARON EN NUEVAS TÉCNICAS Y DIERON UN PODEROSO IMPULSO AL CARTELISMO. ALGUNOS DE LOS EGRESADOS SON ARTURO ADRIAZOLA, EUSEBIO RIQUELME, LUÍS TRONCOSO, CARLOS SAGREDO, DERFILIA CARDENAS, EDMUNDO CIFUENTES, FERNANDO IBARRA, SAMUEL MUSCHKIN, SANTIAGO NATTINO, OSVALDO SALAS, JULIO BÓRQUEZ, LUPERCIO ARANCIBIA, ORLANDO OVALLE, HÉCTOR CÁCERES, LUIS OVIEDO Y ALBERTO REYES. TODOS ELLOS FUERON DESTACADOS CARTELISTAS EN LOS AÑOS 30 Y SIGUIENTES.

UNA MANIFESTACIÓN DE ESTE ESPÍRITU DE CUERPO EN FORMACIÓN FUE LA CREACIÓN, EN 1942, DE LA *UNIÓN DE CARTELISTAS DE CHILE*. ERA UNA INSTITUCIÓN GREMIAL QUE PERSEGUÍA SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS QUE AFECTABAN A QUIENES PRACTICABAN ESTE OFICIO. SEGÚN JULIO BÓRQUEZ, “LOS CONCURSOS NACIONALES ERAN PATROCINADOS POR EMPRESAS E INSTITUCIONES, SE VEÍAN AFECTADOS POR JURADOS NO IDÓNEOS, CON BASES AMBIGUAS Y OTRAS IRREGULARIDADES...”. EL PRIMER PRESIDENTE DE LA UNIÓN FUE CAMILO MORI. A DOS AÑOS DE LA FUNDACIÓN REALIZARON LA PRIMERA *EXPOSICIÓN DE AFICHES* EN LA GRAN SALA DE EXPOSICIONES DE LA CASA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. ALLÍ, LOS CARTELISTAS ENSEÑARON AL PÚBLICO SUS TRABAJOS, LE MOSTRARON CÓMO REALIZAR UN CARTEL, LAS DIFICULTADES DEL PROCESO DE DISEÑO, ETC. A LA INAUGURACIÓN FUERON INVITADOS LOS IMPRESORES, CON QUIENES PRETENDÍAN ESTABLECER UNA MEJOR RELACIÓN, PARA “ENTENDERSE EN EL COMBATE POR EL MEJORAMIENTO RACIONAL DEL CARTEL”, SEGÚN SABELLA.

EN LOS AÑOS 40 LLEGARON AL PAÍS, BUSCANDO UN REFUGIO DE LOS HORRORES DE EUROPA, UNA SERIE DE INTELLECTUALES Y ARTISTAS. ENTRE ELLOS, VENÍAN ALGUNOS ARTISTAS GRÁFICOS QUE HABRÍAN DE ENRIQUECER EL CARTELISMO NACIONAL. KITTY GOLDMAN (AUSTRIACA), FRANCISCO OTTA (CHECO) Y GIULLIO DI GIROLAMO (ITALIANO), SON ALGUNOS DE ELLOS. EL APORTE SUSTANCIAL

DE ESTOS INMIGRANTES AL MEDIO QUE LOS ACOGIÓ FUE SU FORMACIÓN ACADÉMICA, SU TÉCNICA Y SU DISCIPLINA. KITTY GOLDMAN, POR EJEMPLO, RECUERDA LOS EJERCICIOS QUE DEBÍA REALIZAR EN LA *ESCUELA DE ARTES APLICADAS*, EN LA VIENA DE LA PREGUERRA. “TRABAJÁBAMOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE ESPEJOS, Y SOMBRAS, Y DIBUJO DE DESNUDOS AL TAMAÑO NATURAL, POR DOS AÑOS. EL MODELO CAMINABA, SE LE OBSERVABA DE FRENTE O PERFIL, Y DESARROLLÁBAMOS NUESTRA MEMORIA ÓPTICA, LA MEMORIA VISUAL”.

GIULLIO DI GIRÓLAMO, POR SU PARTE, REALIZÓ UN TRABAJO VARIADO Y FÉRTIL DESDE SU LLEGADA. VENÍA CON UNA RICA EXPERIENCIA DESDE ITALIA, DONDE YA HABÍA DISEÑADO CARTELES. SUS APORTES GUARDAN RELACIÓN CON SU FORMACIÓN CLÁSICA.

LOS RECIÉN LLEGADOS TAMBIÉN APORTARON NUEVOS MOTIVOS GRÁFICOS. FRANCISCO OTTA REALIZÓ UNA SERIE DE CARTELES DE SOLIDARIDAD CON LOS PAÍSES DEL ESTE DE EUROPA Y CON EL PUEBLO ESPAÑOL, DONDE RESCATÓ, GRÁFICAMENTE, ELEMENTOS DEL FOLKLORE.

PARALELAMENTE AL INTERÉS CON QUE FUERON RECIBIDOS AQUELLOS APORTES, HABÍA ENTONCES EN NUESTRO PAÍS UNA GRAN INQUIETUD POR LO CHILENO Y LO LATINOAMERICANO. EN LA CULTURA, EN GENERAL, “SE PRODUJO UN DISTANCIAMIENTO RESPECTO DE LOS ARQUETIPOS EUROPEOS, ESPECIALMENTE FRANCESES, QUE POR TANTO TIEMPO HABÍAN SIDO CONSIDERADOS MODELOS INDISCUTIBLES POR LA ÉLITE INTELLECTUAL DEL PAÍS. Y SI BIEN NO SE CORTÓ EL VÍNCULO ESPIRITUAL CON EUROPA, ÉSTA DEJARÍA DE SER EL IDEAL POR EXCELENCIA”.

LA CRISIS DEL '29 HABÍA SIDO SUPERADA MEDIANTE UN GRAN ESFUERZO INDUSTRIALIZADOR; SE BUSCABA DEBILITAR LOS LAZOS DE DEPENDENCIA RESPECTO DE LAS METRÓPOLIS. ESTE PROCESO FUE ACOMPAÑADO DEL SURGIMIENTO DE UN SENTIMIENTO NACIONALISTA, COMPARTIDO POR TODAS LAS CORRIENTES POLÍTICAS; FUE UN TIEMPO DE “REPLIEGUE E INTERIORIZACIÓN”. ESTO COINCIDIÓ CON LA INCORPORACIÓN EN LA VIDA POLÍTICA NACIONAL DE SECTORES SOCIALES DISTINTOS DE LOS TRADICIONALES, Y CON EL FORTALECIMIENTO DEL ESTADO CON LOS GOBIERNOS DEL *FRENTE POPULAR*. SE BUSCARON, CONSECUENTEMENTE, TIPOS VISUALES QUE REPRESENTASEN LO LATINOAMERICANO. HUBO UNA VALORIZACIÓN DE LO INDÍGENA, LO POPULAR, LO COTIDIANO, EL PAISAJE.

EN ESOS AÑOS, EL PROFESOR ROMANO DE DOMINICIS IMPARTÍA SU CÁTEDRA DE *HISTORIA DEL ARTE* EN LA *ESCUELA DE ARTES APLICADAS*. EN SUS CLASES, INSTABA A LOS ALUMNOS A BUSCAR LAS



ESCUELA DE BELLAS ARTES
TALLER DE PINTURA AL FRESCO
PROFESOR LAUREANO GUEVARA
(AL CENTRO).

RAÍCES DE “LO AMERICANO”: ESCRUTAR CARAS INCAS, ROSTROS MAPUCHES Y SILUETAS AYMARAS. ESTE ESFUERZO SE VIO REFLEJADO POSTERIORMENTE EN LOS MURALES DE GREGORIO DE LA FUENTE Y LAUREANO GÜEVARA.

LA DÉCADA DEL 50 SIGNIFICÓ LA ACELERACIÓN DE ESTOS CAMBIOS. LA PUBLICIDAD SE HIZO MASIVA, LAS COMPAÑÍAS INTERNACIONALES COMO LA SHELL Y LA BAYER REALIZARON GRANDES CAMPAÑAS PARA SUS PRODUCTOS. EN ELLAS DESTACARON FRANCISCO OTTA Y CAMILO MORI, CUYA PUBLICIDAD UTILIZABA RECURSOS ESTÉTICOS DE LA PINTURA, COMO EL AERÓGRAFO Y EL PINCEL SECO. SE CREÓ UNA VISIÓN DE LO COMERCIAL APOYADA EN UNA DIMENSIÓN HUMORÍSTICA Y UNA ESTILIZACIÓN DE LA IMAGEN ALEGÓRICA.

POR ESTOS AÑOS SE EMPEZÓ A SENTIR EN EL MEDIO GRÁFICO LA INFLUENCIA DE OTRO FOCO DE ATRACCIÓN CULTURAL: ESTADOS UNIDOS DESLUMBRABA AL MUNDO ENTERO CON SU MODO DE VIDA PRAGMÁTICO Y SU PRESTIGIO DE NACIÓN RICA Y PODEROSA. SE TRATABA DE UNA INFLUENCIA DIFERENTE A LA QUE HABÍA EJERCIDO ANTERIORMENTE EUROPA. OSCAR RÍOS HACE LA SIGUIENTE DISTINCIÓN: “...HABÍA DOS CENTROS DE DESARROLLO DE LAS ARTES VISUALES Y DE LA GRÁFICA MUY POTENTES... UNO ERA EL EJE NORTE, DE NORTEAMÉRICA, Y EL OTRO ERA EUROPA. EL PRIMERO ERA EXPERIMENTAL, INCLUSIVISTA, POPULAR, ECLÉCTICO, INNOVADOR, Y EL OTRO ERA MÁS ACADÉMICO. MÁS RACIONAL Y MÁS ELITISTA...”. LA GRÁFICA NORTEAMERICANA, ENTONCES, APARECÍA MÁS APROPIADA, EN ESTOS AÑOS DE BÚSQUEDA DE UN LENGUAJE POPULAR.

JUNTO A LA EXPANSIÓN Y DIVERSIFICACIÓN DEL MERCADO, Y A LA AMPLIACIÓN DE LA CAPACIDAD DE CONSUMO DE LA POBLACIÓN, LOS COSTOS DEL CARTEL DISMINUYERON SUSTANCIALMENTE. LA LLEGADA DE LOS SISTEMAS *OFF-SET* Y DE LA SERIGRAFÍA, INTRODUCIDA POR LUIS OVIEDO A COMIENZOS DE LOS 50, IMPORTÓ UNA SUSTANCIAL AMPLIACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO EN LOS MEDIOS DE IMPRESIÓN.

OTRO ASPECTO TÉCNICO DE IMPORTANCIA FUE LA UTILIZACIÓN DE LA FOTOGRAFÍA EN LOS CARTELES. GRACIAS A LA MAESTRÍA DE LOS DISEÑADORES, ELLA NO CONSTITUYÓ UNA AMENAZA A LA GRÁFICA, PUES LOS CARTELISTAS SUPIERON SACAR PROVECHO DE LAS RIQUEZAS DE LA FOTOGRAFÍA. SE LA UTILIZABA EN EL AFICHE, A MENUDO RETOCADA Y TRABAJADA.

CARTELISTAS COMO SANTIAGO NATTINO, DOMINGO BAÑO Y WALDO GONZÁLEZ SE DESTA-

CARON MUCHO EN ESTE PERÍODO. HABÍA “ALGO DE CARÁCTER REGIONALISTA EN SU BÚSQUEDA, ADEMÁS DE INCLUIR ELEMENTOS PICTÓRICOS Y GRÁFICOS DE OTRAS FUENTES”, RECUERDA OSCAR RÍOS.

SANTIAGO NATTINO PARTICIPÓ Y GANÓ POR VARIOS AÑOS LA MAYORÍA DE LOS CONCURSOS EN QUE PARTICIPÓ. SUS IMÁGENES APOYARON LAS CAMPAÑAS DE AHORRO, DEL “BONO REAJUSTABLE” Y DEL DÍA DEL COMERCIO. TENÍA UNA GRAN CAPACIDAD DE ESTILIZACIÓN DE LAS FORMAS, QUE HABRÍA DE DESEMBOCAR EN LA ABSTRACCIÓN HACIA LOS 70.

DOMINGO BAÑO DESTACÓ PORQUE “TENÍA UNA CONCEPCIÓN DEL AFICHE, A MÍ MODO DE VER -OPINA RÍOS-, MUY EUROPEA, UN CIERTO HUMOR, UNA FACILIDAD DE RECORDAR LA IMAGEN Y UNA SÍNTESIS EN EL CONCEPTO”. EN SU TRABAJO, EL CARTEL SE CONVIERTE EN UN DESAFÍO PARA SÍ MISMO. HAY UNA REFLEXIÓN Y UNA INVESTIGACIÓN EN TORNO A LAS PROPIAS LEYES DE LA GRÁFICA. “MI MÉTODO -DICE EL MISMO BAÑO- ES TOTALMENTE DISTINTO, SIEMPRE HE RESUELTO LAS COSAS MENTALMENTE, INCLUSO LAS ESCRIBO. YO ANOTO, ES DECIR, MI BÚSQUEDA ES ESCRITA PRIMERO. JUNTO ELEMENTOS INTELECTUALMENTE Y DESPUÉS EMPIEZO A BUSCAR LA FORMA”. ESTE CAMBIO SE APRECIA, POR EJEMPLO, EN SU CARTEL PARA EL *FESTIVAL DE CINE DE VIÑA DEL MAR* DEL AÑO 1965.

EL ÉNFASIS EN LOS PROBLEMAS GRÁFICOS EN EL CARTEL INDICA UN CAMBIO EN LA FORMA DE ENTENDER LA PROFESIÓN. ESTABA SURGIENDO, DEL GRAFISTA, EL DISEÑADOR, QUIEN ENTIENDE SU TRABAJO DE UNA FORMA AÚN MÁS FUNCIONAL Y MÁS INDEPENDIENTE DEL ARTE.

WALDO GONZÁLEZ ES OTRO CARTELISTA DESTACADO EN ESTOS AÑOS, DE GRAN INFLUENCIA POR SU OBRA Y SU LABOR PEDAGÓGICA. EL INTENTABA RESCATAR LO COTIDIANO, LO POPULAR, Y ENSEÑAR CON ESAS IMÁGENES. SUS CARTELES PARA LA *POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA*, POR EJEMPLO, ALENTABAN A PARTICIPAR EN LAS CAMPAÑAS OFICIALES CONTRA LA POLIOMELITIS O LA BRONCONEUMONIA. EL MISMO RECUERDA QUE SU LABOR MÁS IMPORTANTE “FUE LA DE CREAR CÓDIGOS, LA DE PLANTEAR Y DEFENDER LA POSICIÓN DEL DISEÑADOR EN LA EDUCACIÓN... DENTRO DE UN COMPROMISO SOCIAL CON LA EDUCACIÓN, Y TAMBIÉN CON TODO EL SISTEMA PUBLICITARIO, PERSUASIVO, TRADICIONAL, DE AYER Y DE HOY, POR UN LENGUAJE FUNCIONAL, EDUCATIVO, QUE CREO LLEGÓ EN EXCELENTE FORMA AL OBSERVAR LA PREOCUPACIÓN DE LA GENTE, POR EJEMPLO, POR LA SALUD”. EN ESTE COMPROMISO, LA MUJER Y LA FAMILIA FUERON SUS MOTIVOS PRINCIPALES.

WALDO GONZÁLEZ HABÍA ESTUDIADO MEDICINA. ESTO LE PERMITIÓ DESARROLLAR UN DIBUJO

ANALÍTICO. EXPLORÓ LA FIGURA HUMANA Y ENSAYÓ DIFERENTES BÚSQUEDAS EN RELACIÓN A LAS POSIBILIDADES MATERIALES DEL DISEÑO. TRABAJÓ UNA SERIE DE CARTELES CON MATERIALES COMO CERÁMICA, METAL, FORMAS TRIDIMENSIONALES, PAPEL DE VOLANTÍN, ETC. SU CAPACIDAD DE INVESTIGACIÓN EN TORNO A LOS MATERIALES Y A LAS POSIBILIDADES DE LA GRÁFICA LE PERMITIÓ REVALORAR EL OFICIO. ASÍ, LLEVÓ EL CARTEL A LAS GALERÍAS DE ARTE.

EN LOS AÑOS 60 Y 70 OTRAS INFLUENCIAS LLEGARON A LOS DISEÑADORES CHILENOS. OSCAR RÍOS RECUERDA QUE LA GRÁFICA CUBANA FUE IMPORTANTE EN ESTA ÉPOCA. LOS CUBANOS UTILIZABAN EL CARTEL COMO “MEDIO DE RECLAMO, PREOCUPACIÓN, REAFIRMACIÓN DE LOS PRINCIPIOS QUE SUSTENTABAN EN ESE TIEMPO EL CAMBIO O LA CONSOLIDACIÓN DE UN CAMBIO, EN ESTE CASO POLÍTICO”. FUE UN GRAN IMPULSO ENRIQUECEDOR DEL ESTILO DE LOS CARTELISTAS Y DISEÑADORES CHILENOS. LOS TRABAJOS DE JÓVENES COMO VICENTE LARREA, CON SUS LOGOTIPOS PARA LOS CONJUNTOS MUSICALES *INTI ILLIMANI* Y *QUILAPAYÚN*, QUE FUERON UN VERDADERO SÍMBOLO DE LA ÉPOCA, RECOGEN ESTAS INFLUENCIAS. LUÍS ALBORNOZ TAMBIÉN PRODUJO AFICHES QUE MANIFESTABAN ESE CAMBIO.

A TRAVÉS DEL APOORTE CUBANO LLEGABAN A NUESTRO PAÍS, MEDIATIZADAS, OTRAS INFLUENCIAS, COMO EL *POP* NORTEAMERICANO Y LA ANTIGUA TRADICIÓN DE LA GRÁFICA POLACA. EL TRABAJO DE LOS POLACOS SE CARACTERIZABA POR “COMUNICAR UTILIZANDO LOS MEDIOS Y TRABAJÁNDOLOS DE UNA MANERA ARTESANAL, LO QUE LE DA UN MUY BUEN RESULTADO PICTÓRICO”. EL LEGADO NORTEAMERICANO, POR SU PARTE, LLEGÓ A TRAVÉS DE LA CRÍTICA A LA SOCIEDAD DE CONSUMO QUE LOS CUBANOS REALIZABAN; CRÍTICA QUE, SIN QUERERLO, REFORZABA LOS SÍMBOLOS DE ESA CULTURA. “ELLOS CRITICABAN EL CONSUMISMO, PERO COMO PRODUCTO VISUAL REAFIRMABAN EL MERCADO...”. LAS IMÁGENES ERAN TAN FUERTES QUE TERMINABAN SACRALIZANDO AQUELLO QUE CRITICABAN.

ESTAS INFLUENCIAS VENÍAN A SUMARSE A LAS ANTERIORES, Y, UNIDAS CON LAS BÚSQUEDAS PERSONALES DE LOS CARTELISTAS CHILENOS, OTORGARON A LA GRÁFICA NACIONAL SU GRAN RIQUEZA. COMO SEÑALA OSCAR RÍOS: “EL BALANCE GENERAL DE LA GRÁFICA EN CHILE ES INTERESANTE, ES POSITIVO. LA GRÁFICA EN NUESTRO PAÍS TIENE ALGO DE AUTODIDACTA. LOS CARTELISTAS, A PULSO, FORJARON UNA IDENTIDAD GRÁFICA PARA NUESTRO PAÍS. HAY UNA HISTORIA MUY CONSISTENTE DETRÁS DE NOSOTROS, NO SÓLO TEÓRICA, SINO VISUAL, QUE TIENE PESO”.

LOS PELIGROS DEL PRESENTE

"Actualmente, hay diseñadores con gran oficio,
con una capacidad envidiable de sintetizar
formas fuertes y muy ricas, pero me duele que
eso no comunique algo más allá... generalmente
es algo muy abstracto y alejado de lo humano...
los encuentro desposeídos de alma".

Domingo Baño

L

A SITUACIÓN HA CAMBIADO DESDE LOS AÑOS 60

Y 70 A NUESTROS DÍAS. ENTONCES, LOS CARTELES OCUPABAN UN ROL CENTRAL EN EL CAMPO DE LAS COMUNICACIONES. HOY EN DÍA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN AUDIOVISUALES, COMO LA TELEVISIÓN Y EL VIDEO, HAN DESPLAZADO AL CARTEL DE ESA POSICIÓN DE PRIVILEGIO. ESTOS NUEVOS MEDIOS RESULTAN QUIZÁS MÁS ATRACTIVOS AL PÚBLICO QUE AQUELLAS IMÁGENES ADOSADAS A LAS PAREDES DE LA CIUDAD. LOS CARTELES, EN CIERTO SENTIDO, HAN PASADO A SER EL REFLEJO DE LO QUE SE COMUNICA POR TELEVISIÓN, UN ECO QUE REPITE LO QUE HA SIDO DICHO.

JUNTO CON ESTE CAMBIO DE ÉNFASIS EN FAVOR DE OTROS MEDIOS, HA HABIDO TAMBIÉN UN CAMBIO EN EL MODO EN QUE LOS CARTELES SON USADOS. QUIZÁS EL IMPACTO VISUAL QUE TENÍAN ANTES LOS CARTELES RADICABA EN LA FUNCIÓN EDUCATIVA QUE CUMPLÍAN, EN AUSENCIA DE OTROS MEDIOS. ESA ES UNA FUNCIÓN QUE YA NO TIENEN O, AL MENOS, QUE DEBEN AHORA COMPARTIR. POCO A POCO LOS CARTELES HAN PERDIDO SU IMPACTO, HAN PASADO A CONVERTIRSE EN PIEZAS DE COLECCIÓN.

LOS AVANCES EN LA TECNOLOGÍA AMENAZAN TAMBIÉN AL CARTEL *DESDE DENTRO*, DESDE EL MISMO MUNDO DE LOS CREADORES. LOS GRÁFICOS DE HOY CUENTAN CON SOFISTICADOS EQUIPOS COMPUTACIONALES, CON LOS QUE PUEDEN ELEGIR IMÁGENES A GUSTO Y COMBINAR INFINITAS POSIBILIDADES DE COLORES, FORMAS Y TIPOS DE LETRAS. “SE ESTÁ RESPONDIENDO CON MAYOR EFICIENCIA -REFLEXIONA OSCAR RÍOS-, NO SÉ SI SE ESTARÁ RESPONDIENDO CON MAYOR CREATIVIDAD. LAS BUENAS HERRAMIENTAS AYUDAN MUCHO PERO PRODUCEN UNA SUERTE DE ADICCIÓN, HAY QUE TENER CUIDADO Y DISTANCIA. EXISTE EL PELIGRO DE QUE LA PERSONA DELEGUE LA RESPONSABILIDAD EN LA HERRAMIENTA”. LOS JÓVENES CREADORES DE HOY TAMBIÉN INTUYEN ESTA AMENAZA: “SI NO SE SABE PARTIR CON LAS COSAS MÍNIMAS, SI SE DEPENDE DE LAS MÁQUINAS, EL DISEÑO SE EMPIEZA A ESTANDARIZAR... EL COMPUTADOR TIENE QUE SER LO MISMO QUE LA TÉMPERA, QUE EL LÁPIZ: UN INSTRUMENTO QUE APOYA A UNA IDEA, UN CONCEPTO QUE SE DESEA TRANSMITIR”, ACONSEJAN RODRIGO MIZALA Y JUAN MARTÍNEZ.

ESA EXCESIVA TECNIFICACIÓN PODRÍA LLEVAR, ENTONCES, A QUE SE PERDIERA EL ALMA DEL CARTEL, SU RIQUEZA PROFUNDA, SU SENTIDO. RODEADO POR MEDIOS “MÁS EFICIENTES”, Y GIRANDO SOBRE SÍ MISMO EN BÚSQUEDA DE UNA PERFECCIÓN QUE LO DEJA VACÍO, EL CARTEL ATRAVIESA HOY UN SERIO MOMENTO DE SU HISTORIA.

SIN EMBARGO, NO NECESARIAMENTE ES EL FINAL. “FELIZMENTE EL AFICHE -AFIRMA OSCAR RÍOS- IGUAL QUE EL DIARIO, NO PUEDE SER CAMBIADO POR OTROS MEDIOS PORQUE ES LA ALTERNATIVA A OTROS MEDIOS. ELLOS SE MANTIENEN VIVOS, GRACIAS A DIOS, PORQUE SON UNA INFORMACIÓN DETENIDA, EFÍMERA, ES CIERTO, PERO QUE SE PUEDE CONSERVAR. EL VIDEO TAMBIÉN PERMITE CONSERVAR IMÁGENES, PERO ES UNA CONSERVACIÓN MUY DISTINTA. EN UN MUNDO EN QUE APARECE EL VIDEO CLIP, APARECE LA PUBLICIDAD, APARECE TODO ESTE BOMBARDEO DE IMÁGENES, EL AFICHE ME PARECE QUE ES UNA ESPECIE DE REMANSO INTERESANTE, AUNQUE NO SEA TAN MANSO.”

AFICHES



PAUL DUFRESNE

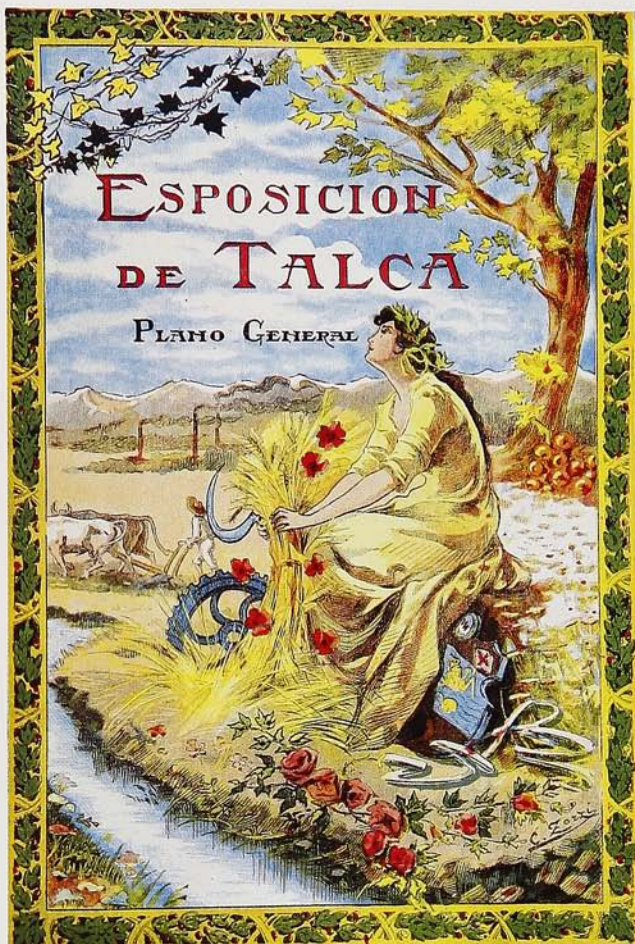
1905

ZIG-ZAG

LITOGRAFIA

LANZAMIENTO N°1 REVISTA ZIG-ZAG

(FONDO BIBLIOTECA ALFONSO ESCUDERO)



R
C. ZOZZI

1905

MUNICIPALIDAD DE TALCA

LITOGRAFIA

EXPOSICION DE TALCA

(FONDO BIBLIOTECA ALFONSO ESCUDERO)



G. MICHEL

1908

PRODUCTO HARINA LACTEADA

LITOGRAFIA

PROPAGANDA COMERCIAL

(FONDO BOBBIOTECA ALFONSO ESCUDEROS)



OTTO GEORGI

1916

FEDERACION DE ESTUDIANTES, FECH

LITOGRAFIA

FIESTA DE LOS ESTUDIANTES, CONCURSO



ISAIAS CABEZON

1917

FEDERACION DE ESTUDIANTES ,FECH

LITOGRAFIA

DIA DE LOS ESTUDIANTES ,FIESTA DE LA
PRIMAVERA,CONCURSO,1ºPREMIO



ISAIAS CABEZON

1918

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE, FECH

LITOGRAFIA

DIA DE LOS ESTUDIANTES, FIESTA DE LA PRIMAVERA,

CONCURSO 1º PREMIO



ANONIMO

1918

FIESTA ESTUDIANTES

[FONDO BIBLIOTECA ALFONSO ESCUDERO]



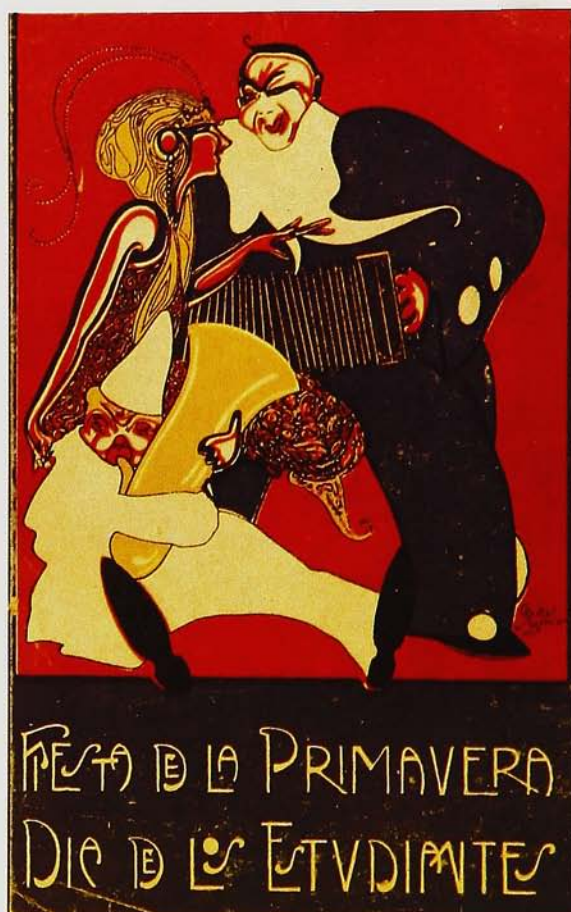
ISAIAS CABEZON

1919

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE, FECH

LITOGRAFIA

DIA DE LOS ESTUDIANTES, FIESTA DE LA PRIMAVERA



CASAS SYMON

1920

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE, FECH

LITOGRAFIA

DIA DE LOS ESTUDIANTES, FIESTA DE LA PRIMAVERA, CONCURSO



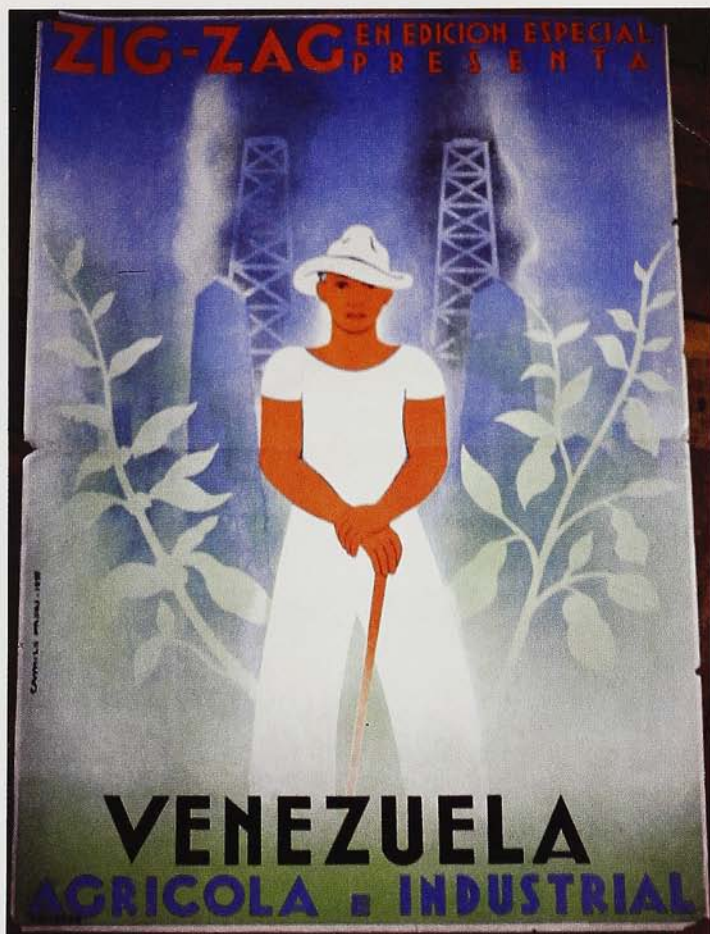
CAMILO MORI

1934

JABON BORAXOL

LITOGRAFIA UNIVERSO

PROPAGANDA COMERCIAL



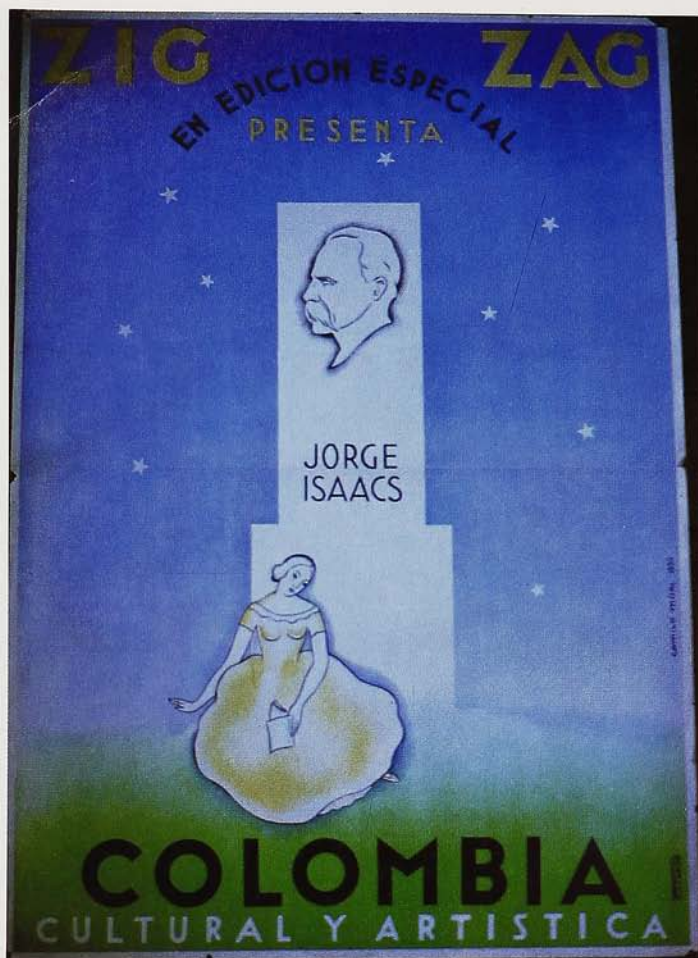
CAMILO MORI

1935

REVISTA ZIG-ZAG

NUMERO ESPECIAL VENEZUELA

"AGRICOLA E INDUSTRIAL"



CAMILO MORI

1935

REVISTA ZIG-ZAG

NUMERO ESPECIAL COLOMBIA

"CULTURAL Y ARTISTICA"



CAMILO MORI

1935

REVISTA ZIG-ZAG

NUMERO ESPECIAL VENEZUELA

"EN HOMENAJE A VENEZUELA"



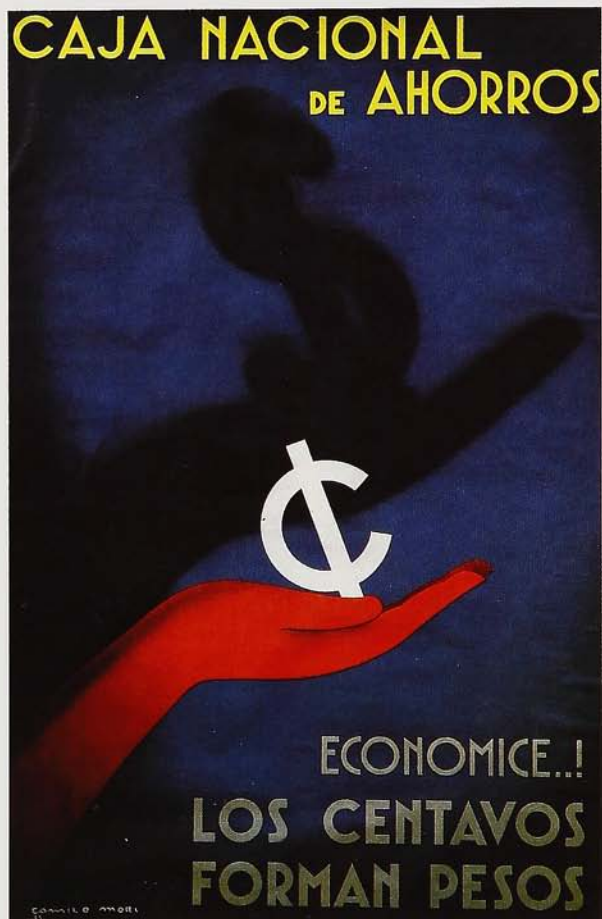
CAMILLO MORI

1935

REVISTA ZIG-ZAG

NUMERO ESPECIAL COLOMBIA

"MINERIA AGRICOLA E INDUSTRIAL"



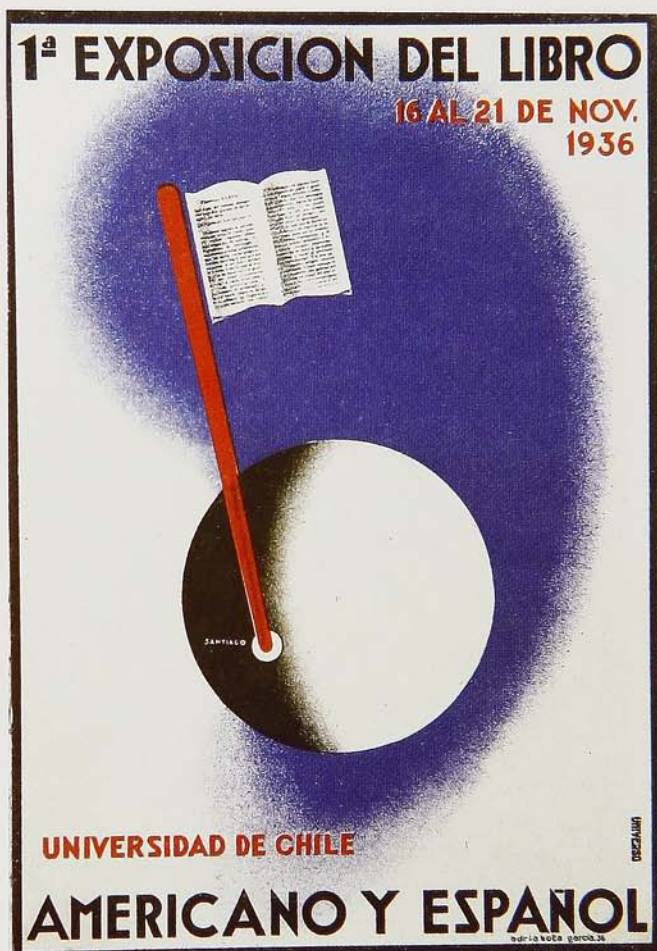
CAMILO MORI

1935

CAJA NACIONAL DE AHORROS

LITOGRAFIA

CAMPAÑA, "ECONOMICE LOS CENTAVOS FORMAN PESOS"



ARTURO ADRIAZOLA

1936

LITOGRAFIA UNIVERSO

1ª EXPOSICION DEL LIBRO AMERICANO Y ESPAÑOL



CAMILO MORI

1937

REVISTA ZIG-ZAG

LITOGRAFIA, EMPRESA EDITORIAL ZIG-ZAG

EDICION ESPECIAL DE PANAMA



CARLOS SAGREDO

1937

LITOGRAFIA

1ª EXPOSICION DEL LIBRO AMERICANO Y ESPAÑOL



CAMILO MORI

1937

LUBRICANTES ENERGIA SHELL

LITOGRAFIA ARTISTICA

"LOS FIELES COLABORADORES DE LA GASOLINA"



CAMILO MORI

1937

INSTANTINA BAYER

"DEL DOLOR AL BIENESTAR"

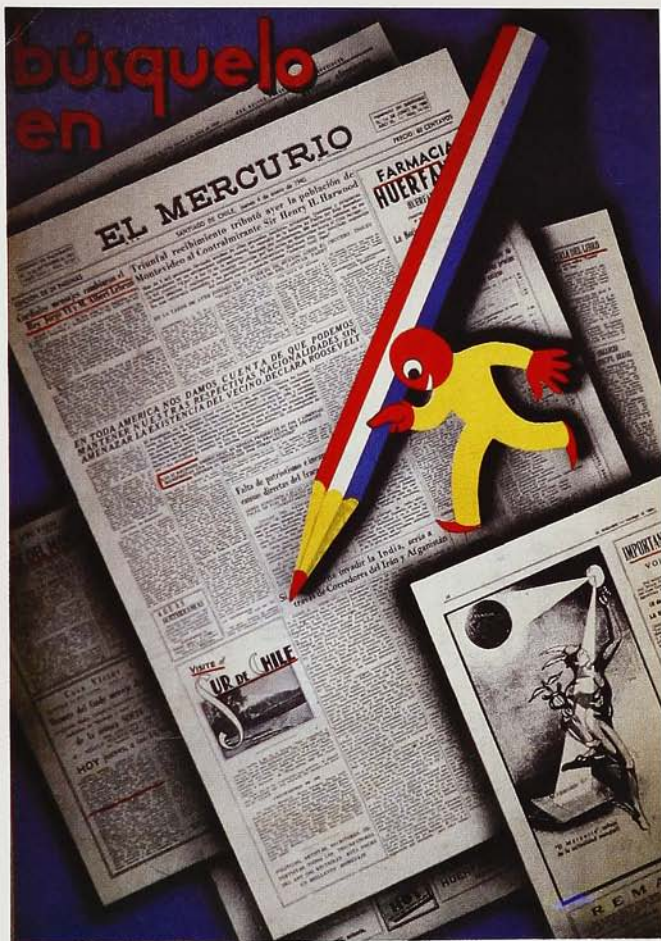


CAMILO MORI

1939

LITOGRAFIA

GRAN CARNAVAL DE PRIMAVERA



CAMILO MORI

1939

CONCURSO BUSQUELA

EN EL MERCURIO, 1º PREMIO



CAMILO MORI

1939

AFICHE PINTURAS TRICOLOR

"SIEMPRE LA MEJOR"



KITTY GOLDMANN

1939

LITOGRAFIA

SEMANA PRO DEPORTE POPULAR



CAMILO MORI

1940

TEATRO MUNICIPAL

LITOGRAFIA

BALLET DE ANDREE HAAS



CAMILO MORI

1940

LITOGRAFIA

EXPOSICION DE ARTE FRANCES



CAMILO MORI

1940

PARTIDO COMUNISTA DE CHILE

LITOGRAFIA

LANZAMIENTO DEL PERIODICO, EL SIGLO



FRANCISCO OTTA

1940

SHELL

LITOGRAFIA

PRODUCTO ENERGINA, SUAVIZA EL ANDAR



FRANCISCO OTTA

1940

SHELL

LITOGRAFIA

ENERGINA, "MOVIMIENTO ARMONICO Y RAPIDO"



FRANCISCO OTTA

1940

SHELL

OFFSET, EMPRESA EDITORIAL ZIG-ZAG

ENERGINA, "MARCHA LIGERA Y SILENCIOSA"



KITTY GOLDMANN

1940

EL MERCURIO

PROPAGANDA EL MERCURIO, CONCURSO



CARLOS SAGREDO

1941

ANILINAS IRIS

LITOGRAFIA UNIVERSO

FIESTA DE LOS ESTUDIANTES



FRANCISCO OTTA

1941

CLUB AEREO DE CONCEPCION

LITOGRAFIA UNIVERSO

EXPOSICION KERMESSE



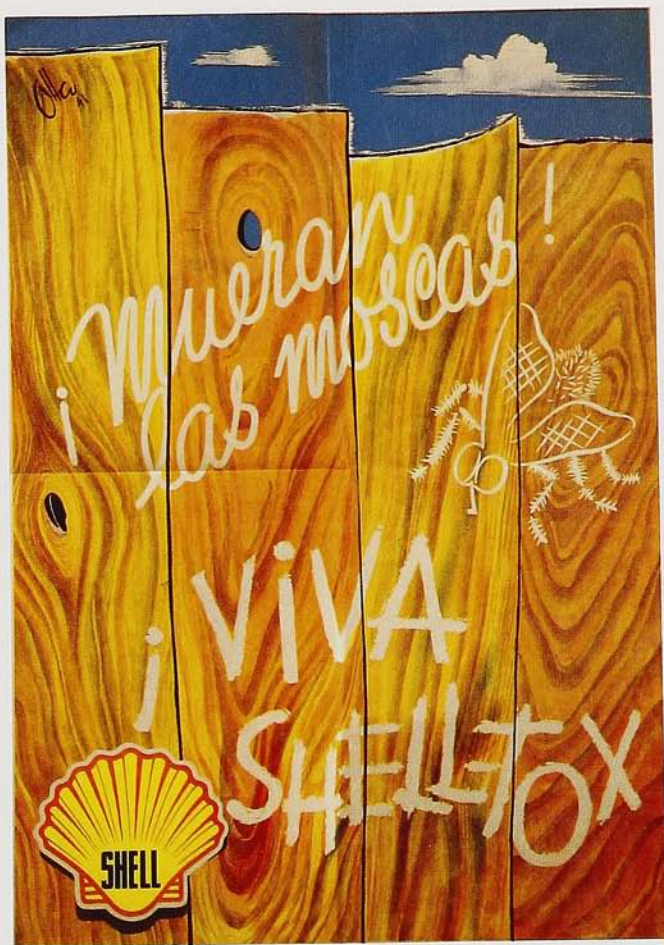
FRANCISCO OTTA

1941

CHECOESLOVAQUIA LIBRE

LITOGRAFIA

CHECOESLOVAQUIA VIVE



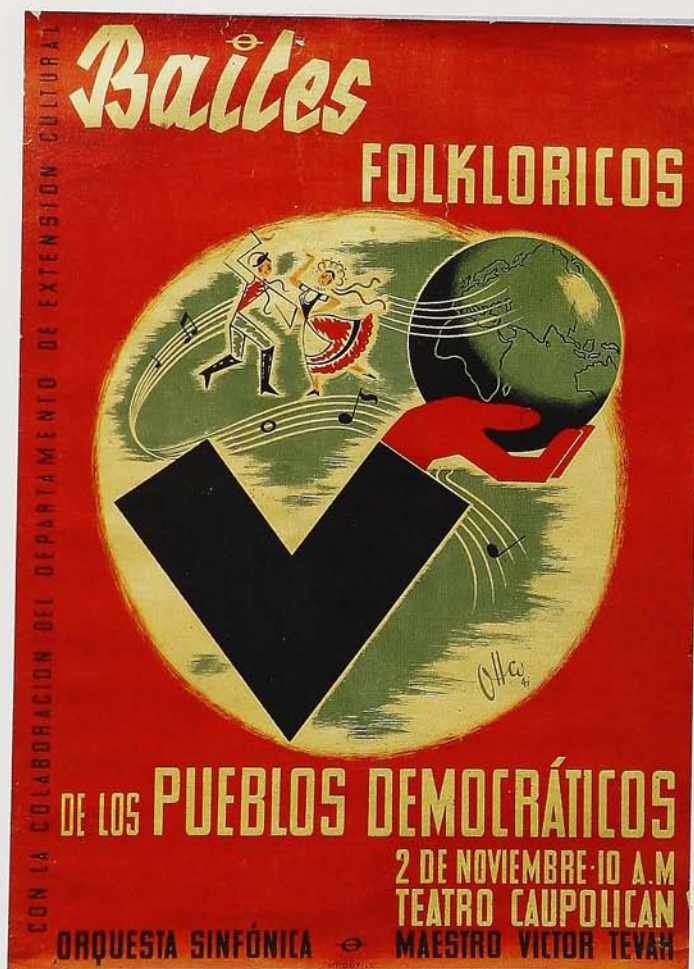
FRANCISCO OTTA

1941

SHELL

LITOGRAFIA

SHELLTOX, "MUERAN LAS MOSCAS VIVA SHELLTOX"



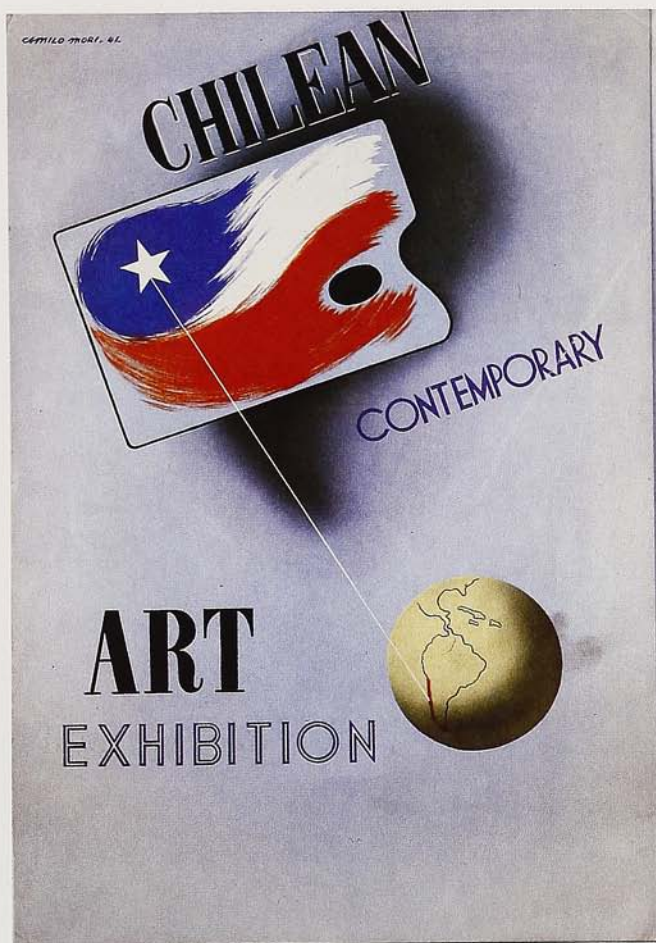
FRANCISCO OTTA

1941

TEATRO

LITOGRAFIA

BAILES FOLKLORICOS DE LOS PUEBLOS DEMOCRATICOS

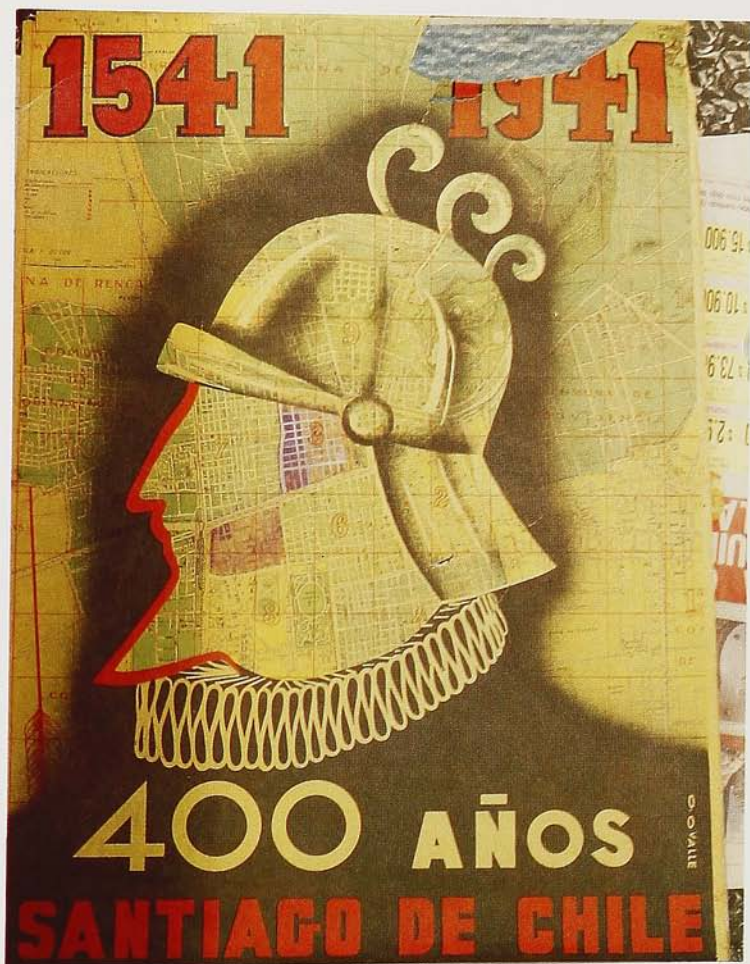


CAMILO MORI

1941

LITOGRAFIA

EXPOSICION DE ARTE CONTEMPORANEO CHILENO EN EE.UU



OSCAR OVALLE

1941

400 AÑOS DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, CONCURSO



LUPERCIO ARANCIBIA

1941

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LITOGRAFIA

4° CENTENARIO DE SANTIAGO, CONCURSO



CAMILO MORI

1942

COMPAÑIA SUDAMERICANA DE VAPORES DE CHILE

LITOGRAFIA

BARCOS AL SERVICIO DEL CONTINENTE,

PROPAGANDA COMERCIAL



CAMILO MORI

1942

LITOGRAFIA

FITAC, PROPAGANDA COMERCIAL



KITTY GOLDMANN

1942

AUSTRIA LIBRE

LITOGRAFIA

FIESTA AUSTRIACA



SANTIAGO NATTINO

1942

LITOGRAFIA

TIRO AL BLANCO



FRANCISCO OTTA

1942

COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE

LITOGRAFIA

CONGRESO CHILENO DE INGENIERIA,

CONCURSO, SELECCIONADO



CARLOS SAGREDO

1942

UNIVERSIDAD DE CHILE

LITOGRAFIA UNIVERSO

1^{ER} CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

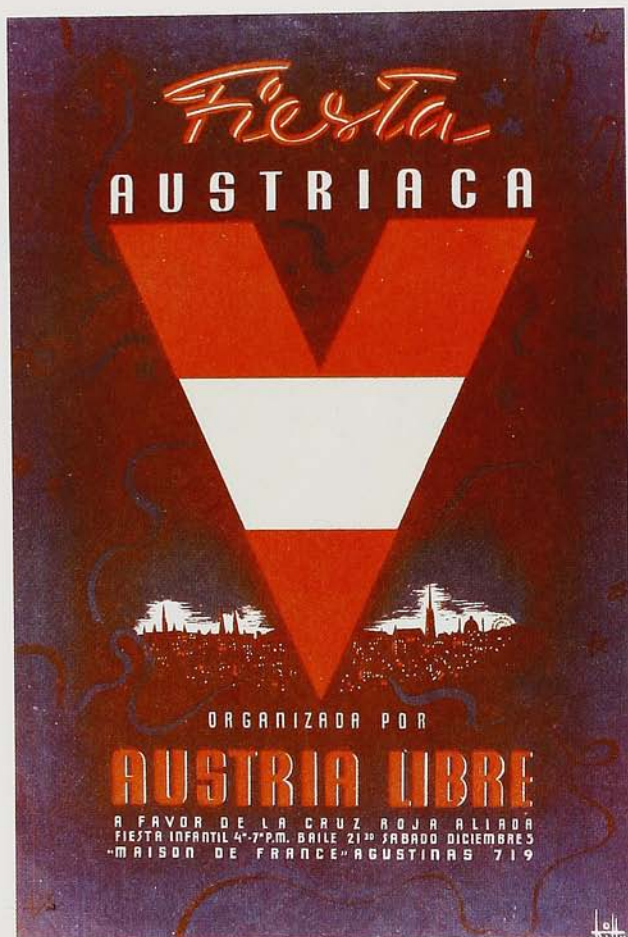


SANTIAGO NATTINO

1943

LITOGRAFIA UNIVERSO

XIII CAMPEONATO SUDAMERICANO DE ATLETISMO (2º PREMIO)



KITTY GOLDMANN

1943

AUSTRIA LIBRE

LITOGRAFIA

PROPAGANDA FIESTA AUSTRIACA

A FAVOR DE LA CRUZ ROJA ALIADA



ANONIMO

1943

LITOGRAFIA UNIVERSO

CENSO ECONOMICO GENERAL,

"POR TODOS LOS CHILENOS, PARA TODOS LOS CHILENOS"

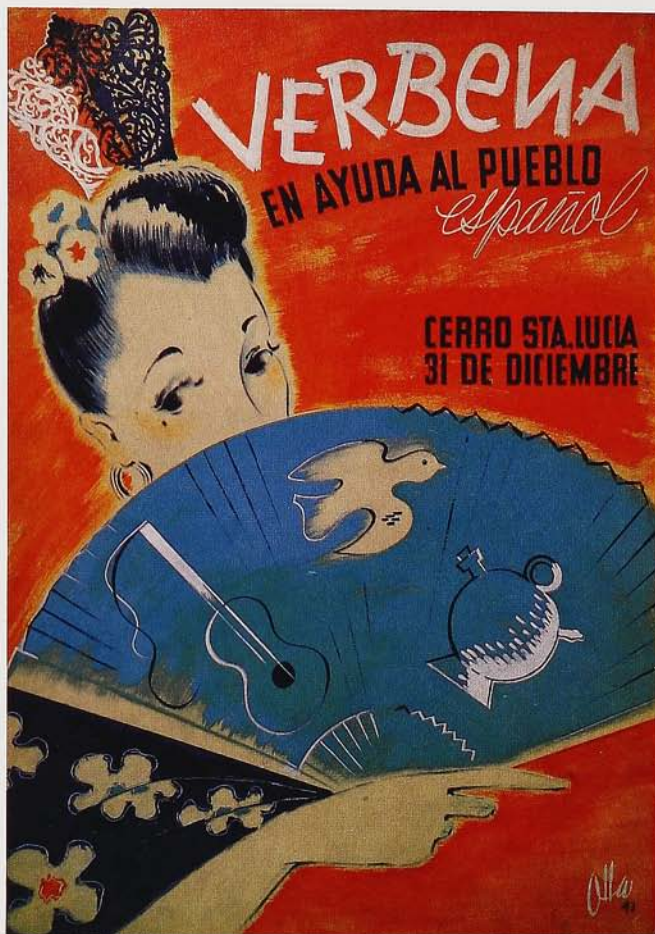


SANTIAGO NATTINO

1943, MAYO

LITOGRAFIA UNIVERSO

CENSO ECONOMICO GENERAL, CONCURSO



FRANCISCO OTTA

1943

LITOGRAFIA

VERBENA, EN AYUDA DEL PUEBLO ESPAÑOL



CAMILO MORI

1944

CAJA NACIONAL DE AHORROS

LITOGRAFIA

60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS



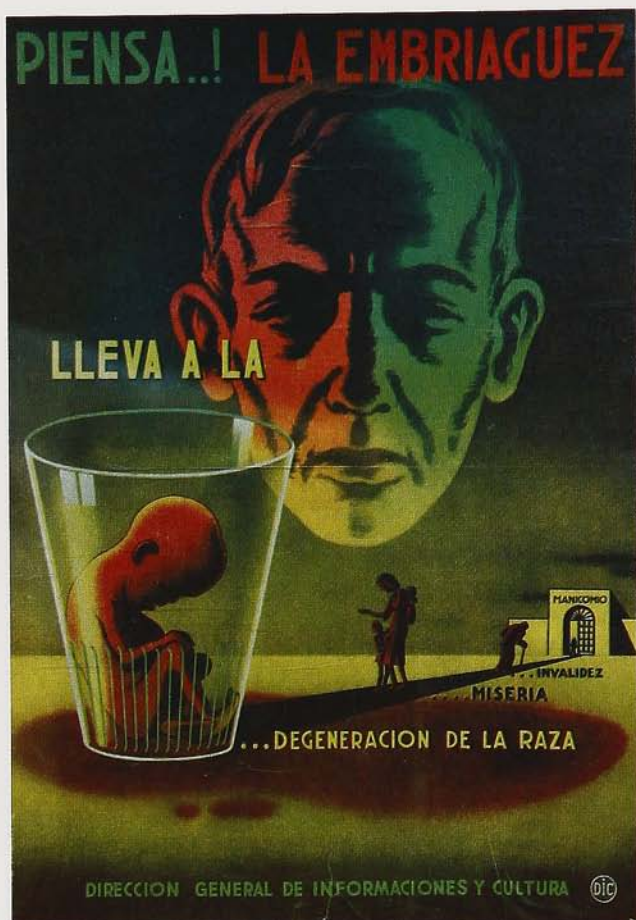
CARLOS SAGREDO

1944

COMITE NACIONAL DE NAVIDAD

LITOGRAFIA UNIVERSO

CAMPAÑA DE BIENESTAR Y ALEGRIA PARA EL NIÑO



CAMILO MORI

1945

LITOGRAFIA

CAMPAÑA, "PIENSA EN LA EMBRIAGUEZ",

CONCURSO 1^{ER} PREMIO



CAMILO MORI

1945

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE

LITOGRAFIA

SEMANA DE LA VIVIENDA, CAMPAÑA FORMATIVA PRO VIVIENDA
HIGIENICA

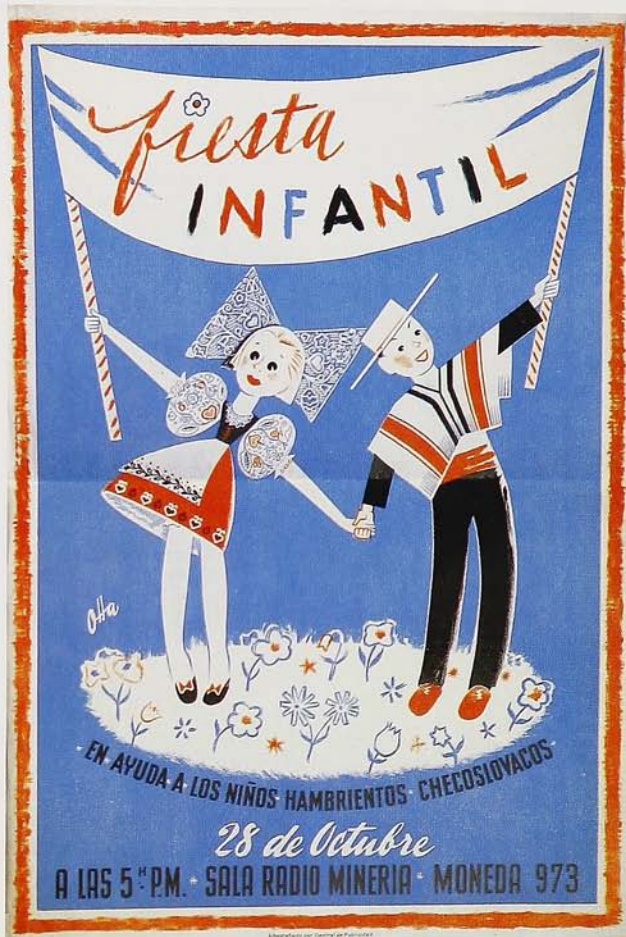


CAMILO MORI

1945

AFICHE GONZALEZ VIDELA

"VICTORIA DEL PUEBLO"



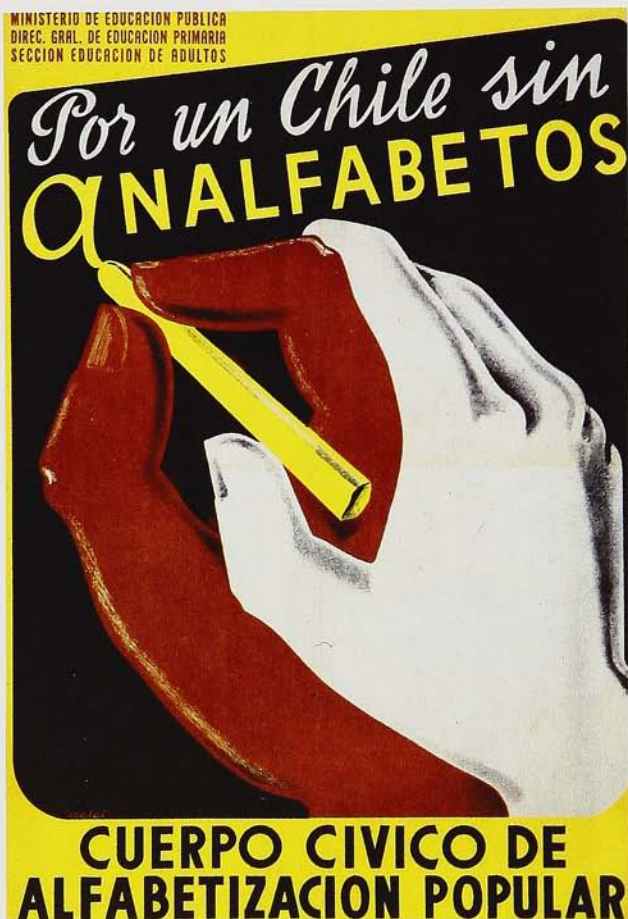
FRANCISCO OTTA

1945

LITOGRAFIA, CENTRAL DE PUBLICIDAD

CHECOSLOVAQUIA LIBRE, FIESTA INFANTIL,

EN AYUDA DE LOS NIÑOS HAMBRIENTOS DE CHECOSLOVAQUIA



JULIO BORQUEZ

1945

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

LITOGRAFIA UNIVERSO

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION,

"POR UN CHILE SIN ANALFABETOS"

Aliviol *regala un* FUNDO

COMPLETAMENTE INSTALADO

¿CUANTOS Aliviolos CABEN? EN UNA CAJA DE FOSFOROS?

IMPORTANTE:

ALIVIOL, es una marca registrada y propiedad de la Aliviol S.A. de Chile. Toda imitación o uso no autorizado de esta marca será perseguido legalmente. Se prohíbe la venta de Aliviol en cantidades menores de una caja de fosforos. Se prohíbe la venta de Aliviol en cantidades mayores de una caja de fosforos. Se prohíbe la venta de Aliviol en cantidades menores de una caja de fosforos. Se prohíbe la venta de Aliviol en cantidades mayores de una caja de fosforos.

UNIVERSO

LA CONSTRUCCION DEL CONCIERTO

1. Se debe ir de temprano a temprano en la mañana para elegir el mejor lugar. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
2. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
3. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
4. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
5. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
6. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
7. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
8. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
9. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.
10. Se debe esperar a que el público se vaya para poder instalar el concierto.

PRECIO DE CANTIDAD 12

KITTY GOLDMANN

1946

ALIVIOL

LITOGRAFIA

PROPAGANDA COMERCIAL



KITTY GOLDMANN

1947

LABORATORIO RECALCINE

LITOGRAFIA

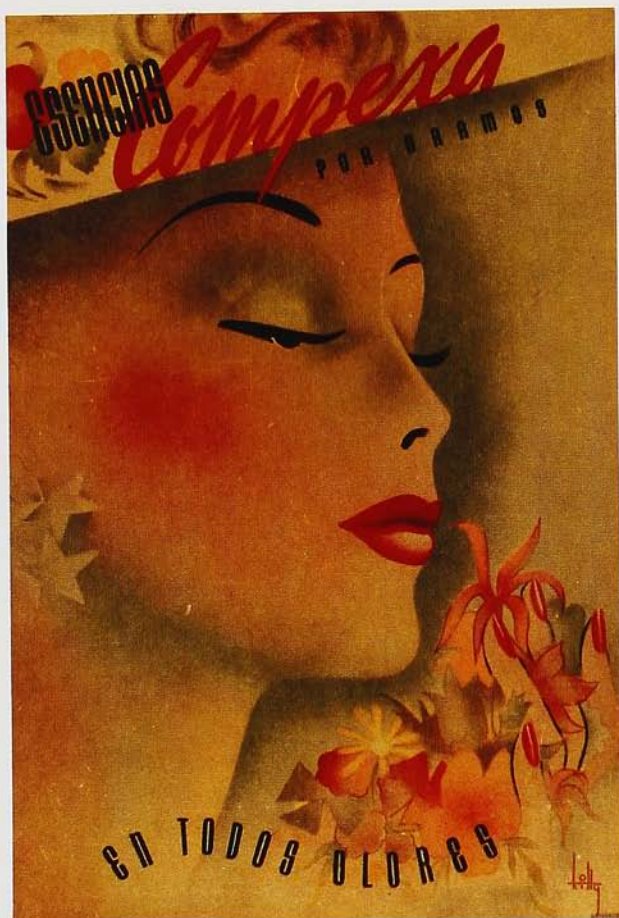
UNTISAL, PROPAGANDA COMERCIAL



SANTIAGO MATTINO

1947

CONCURSO NACIONES UNIDAS
COOPERACION MUTUA 1^{ER} PREMIO



KITTY GOLDMANN

1948

COMPEXA, PRODUCTOS

LITOGRAFIA

PROPAGANDA COMERCIAL ESENCIAS COMPEXA

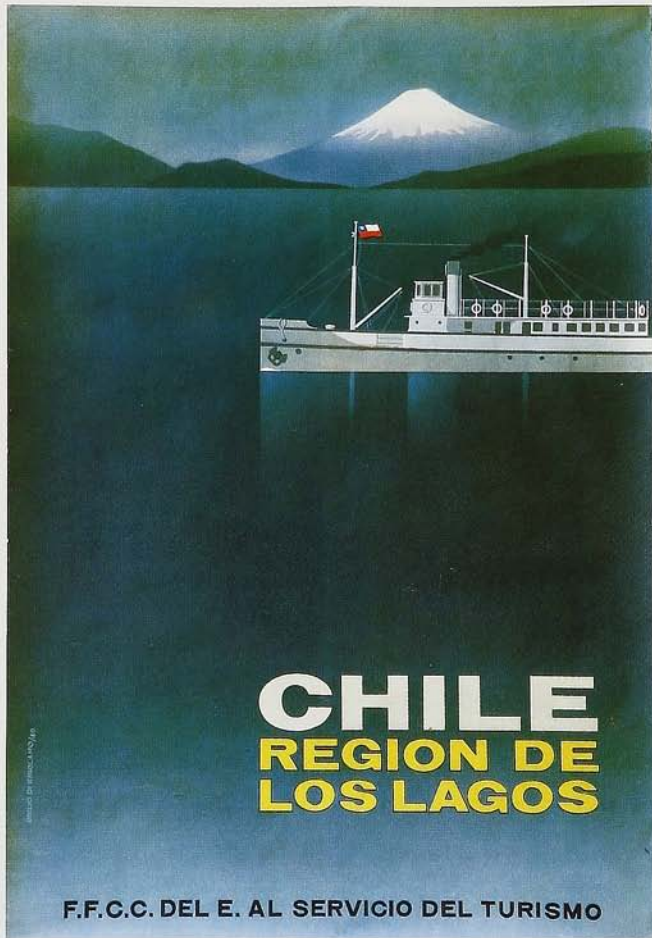


GIULIO DI GIROLAMO

1949

LITOGRAFIA UNIVERSO

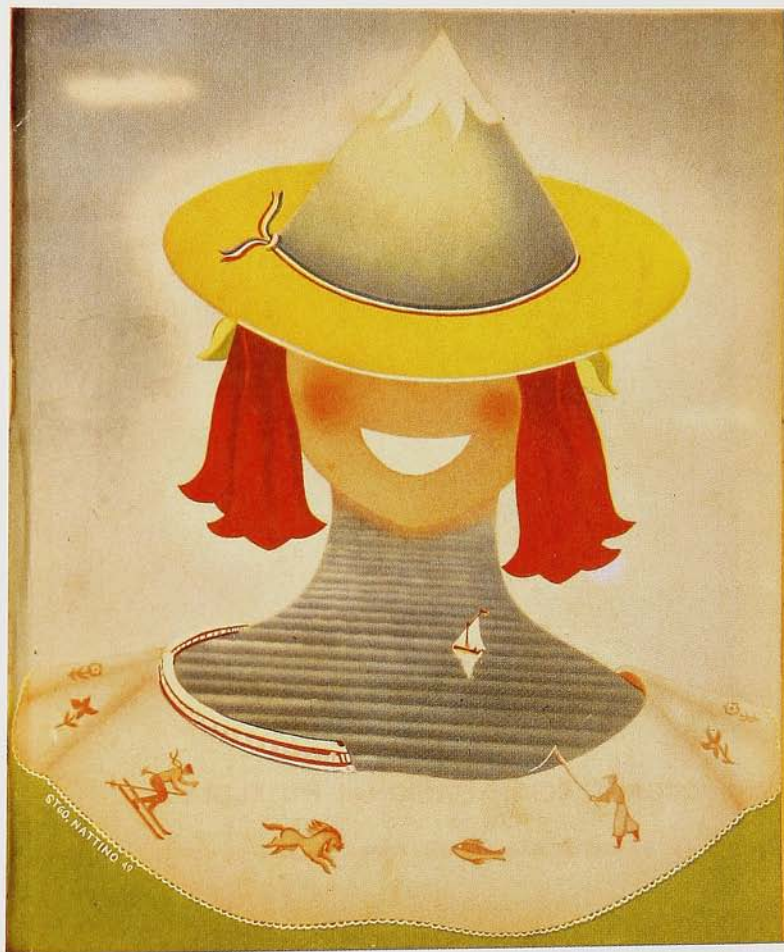
FIESTA DE LOS ESTUDIANTES



GIULIO DI GIROLAMO

1949

FERROCARRILES DEL ESTADO
CHILE REGION DE LOS LAGOS,
1^{ER} PREMIO CONCURSO TURISMO



SANTIAGO NATTINO

1949

FERROCARRILES DEL ESTADO

3^{ER} PREMIO CONCURSO DE TURISMO

(FONDO HEMEROTECA BIBLIOTECA NACIONAL)

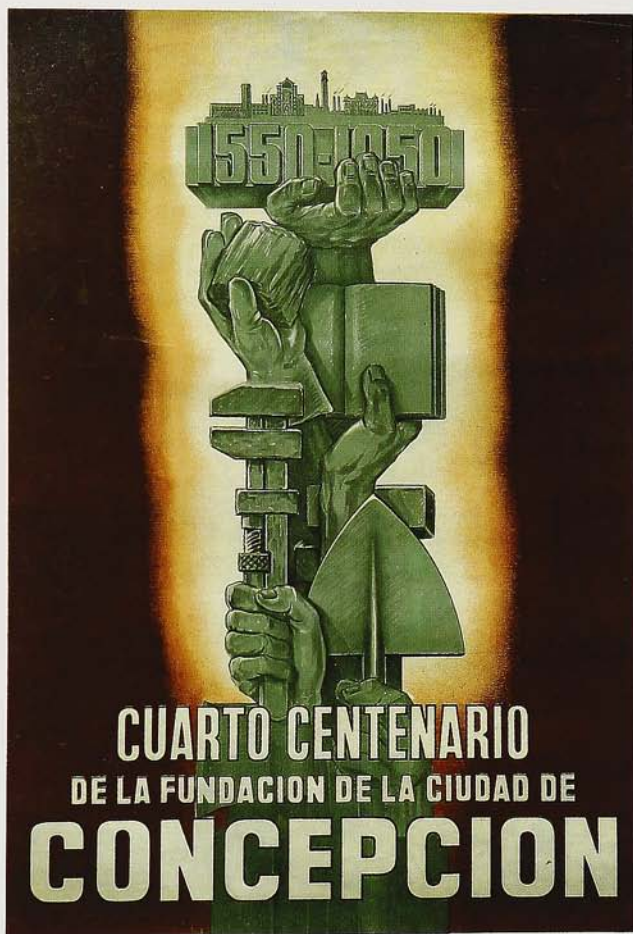


LUIS OVIEDO

LITOGRAFIA

CONCURSO, EL TIRO NACIONAL,

"TE CAPACITA PARA DEFENDER LA PATRIA"



GIULIO DI GIROLAMO

1950

LITOGRAFIA DAYON

MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION

4º CENTENARIO DE CONCEPCION



GIULIO DI GIROLAMO

1950

CAMPAÑA, CHILE LA VIÑA DE AMERICA



SANTIAGO NATTINO

1950

MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION

LITOGRAFIA

4º CENTENARIO DE LA FUNDACION DE CONCEPCION,
CONCURSO (1º PREMIO)



FRANCISCO OTTA

1951

ESCUELA DE ARTES GRAFICAS

LITOGRAFIA

EXPOSICION INTERNACIONAL DE ARTES GRAFICAS

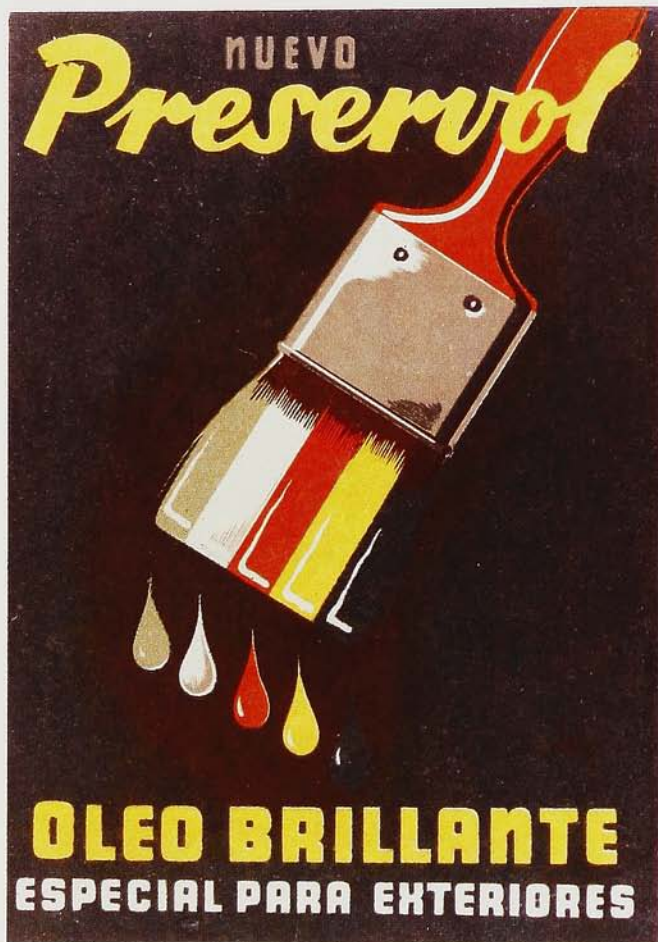


SANTIAGO NATTINO

1951

LITOGRAFIA ARTISTICA

FIESTA DE LOS ESTUDIANTES (1^{ER} PREMIO)



KITTY GOLDMANN

1953

PRESERVOL

LITOGRAFIA

PROPAGANDA COMERCIAL



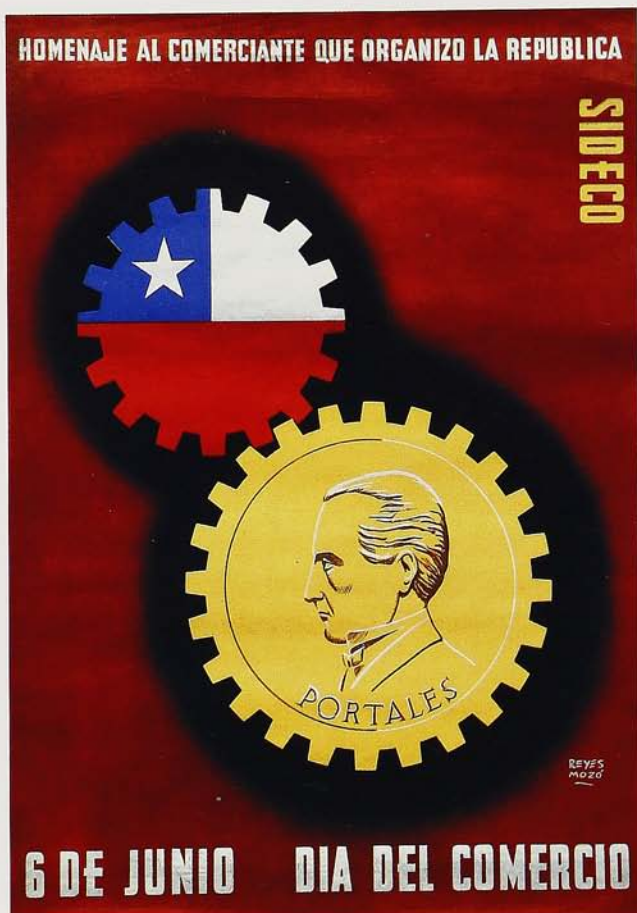
SANTIAGO NATTINO

1953

CAMPEONATO MUNDIAL DE BASQUETBOL FEMENINO

IMPRENTA INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

CONCURSO



ALFREDO REYES-MOZO

1953

SIDECO

LITOGRAFIA UNIVERSO

DIA DEL COMERCIO

CONCURSO, 1^{ER} PREMIO



SAMUEL MUSHKIN

1953

"PRACTIQUE EL DEPORTE AEREO"

COLECTA NACIONAL PRO VUELO

SIN MOTOR Y AEROMODELISMO

IMPRENTA INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR



TAURUS PUBLICIDAD

1953, NOVIEMBRE

ASIMET, ASOCIACION DE INDUSTRIALES METALURGICOS

LITOGRAFIA, EMPRESA EDITORIAL ZIG-ZAG

EXPOSICION I DE LA INDUSTRIA METALURGICA CHILENA



SANTIAGO NATTINO

1953

LINEA AEREA LYONAIR
PROPAGANDA COMERCIAL



SANTIAGO NATTINO

1955

GREMIO DE LOS COMERCIANTES

LITOGRAFIA MARINETTI

DIA DEL COMERCIO



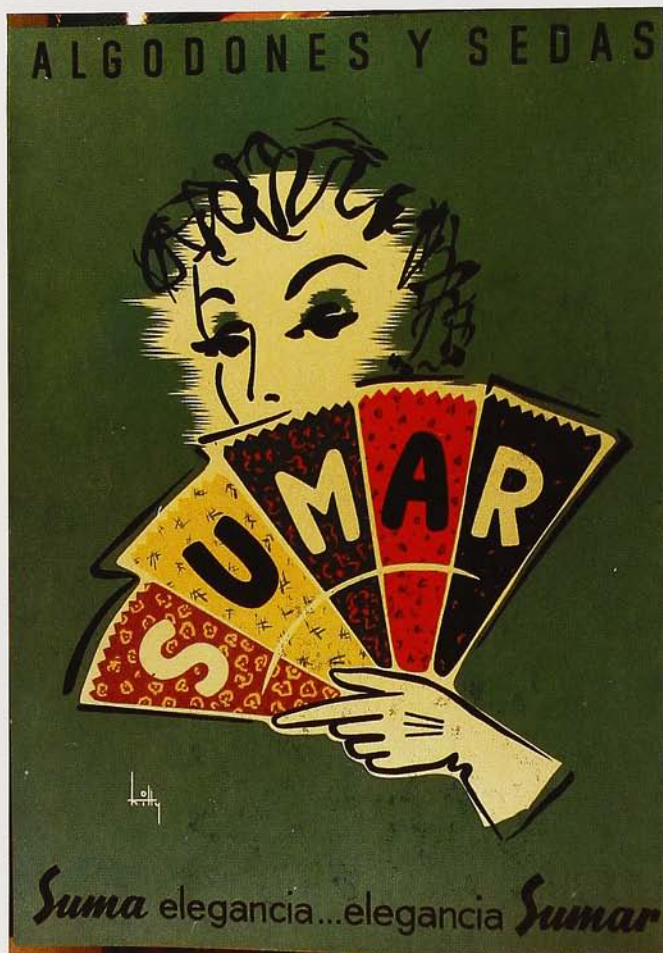
SANTIAGO NATTINO

1956

CRUZ ROJA CHILENA

LITOGRAFIA UNIVERSO

CONCURSO 1^{ER} PREMIO DE LA CRUZ ROJA CHILENA



KITTY GOLDMANN

1958

SUMAR

SERIGRAFIA

PROPAGANDA COMERCIAL



SANTIAGO NATTINO

1960

CENSO DE LA VIVIENDA

IMPRESA EL IMPARCIAL



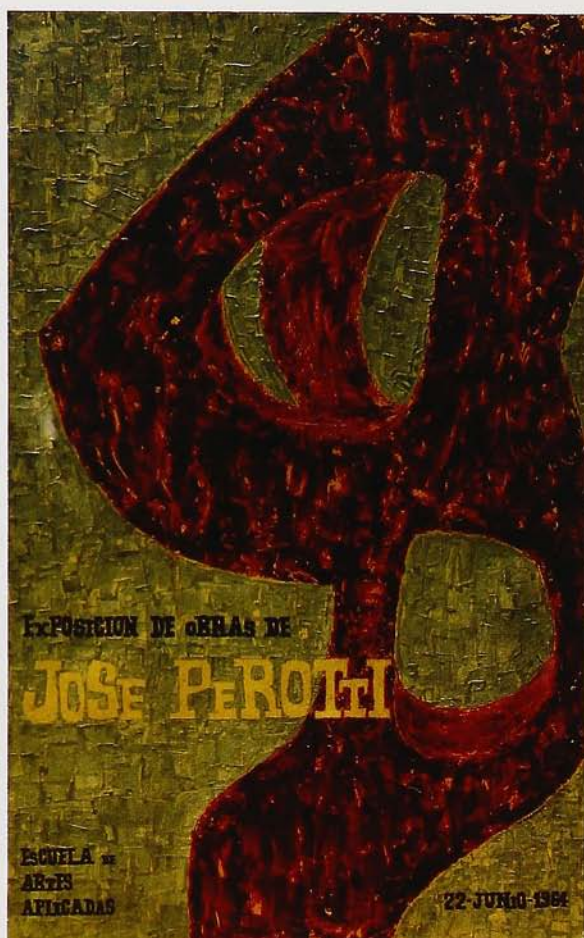
SANTIAGO NATTINO

1961

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SERIGRAFIA

SORTEOS DE AHORRO DEL BANCO DEL ESTADO



WALDO GONZALEZ

1964

ESCUELA DE ARTES APLICADAS

EXPOSICION RETROSPECTIVA DE JOSE PEROTTI



SANTIAGO NATTINO

1964

CORPORACION DE LA VIVIENDA

EXPOSICION 5º ANIVERSARIO DEL DFL-2 PLAN HABITACIONAL

CORPORACION DE LA VIVIENDA



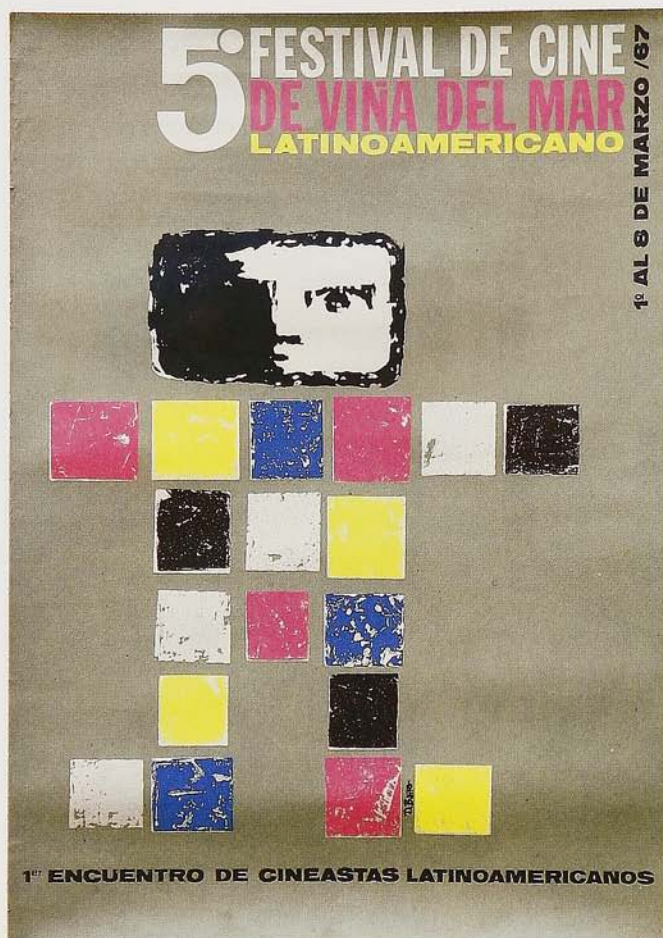
MARUJA PINEDO

1964

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

SERIGRAFIA

ELECCIONES PRESIDENCIALES



DOMINGO BAÑO

1967

FESTIVAL DE CINE DE VIÑA DEL MAR

SERIGRAFIA

1° ENCUENTRO DE CINEASTAS LATINOAMERICANOS



SANTIAGO NATTINO

1967

SERIGRAFIA

1^{ER} CONGRESO LATINOAMERICANO DE
UNIDAD DE TRABAJADORES DEL ESTADO



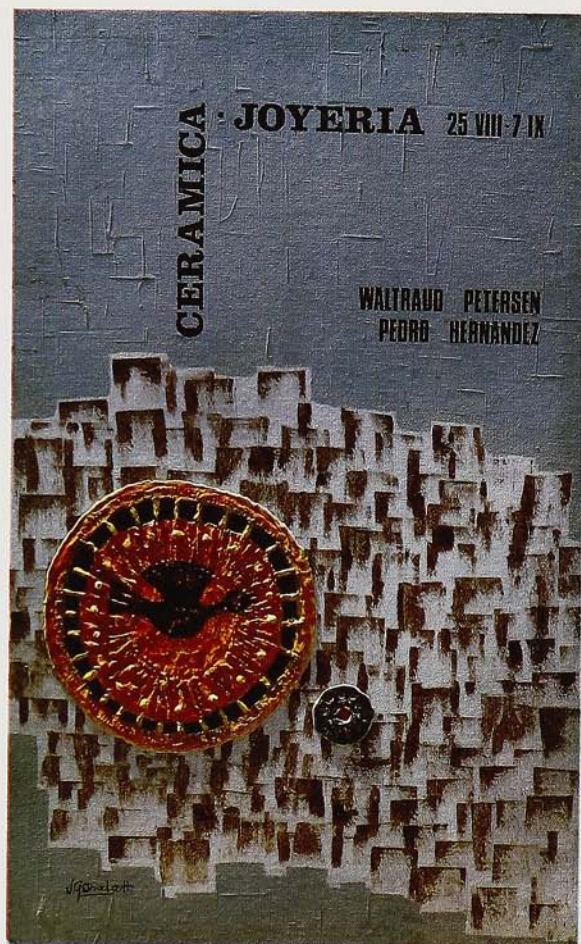
SANTIAGO NATTINO

1967

AGRUPACION NACIONAL DE EMPLEADOS FISCALES

SERIGRAFIA

7º CONVENCION ORDINARIA DE LA ANEP



WALDO GONZALEZ

1968

EXPOSICION DE CERAMICA Y JOYERIA



WALDO GONZALEZ

1969

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

OFFSET

FISA 69, FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO



SANTIAGO NATTINO

1970

CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA



SANTIAGO NATTINO

1971

PATROCINA BANCO DEL ESTADO DE CHILE

MARINETTI

PROPAGANDA "ESTUDIO Y AHORRO"



DOMINGO BAÑO

1971

FERBIO, FERIA DEL BIO BIO

OFFSET

FERBIO 1971



SANTIAGO NATTINO

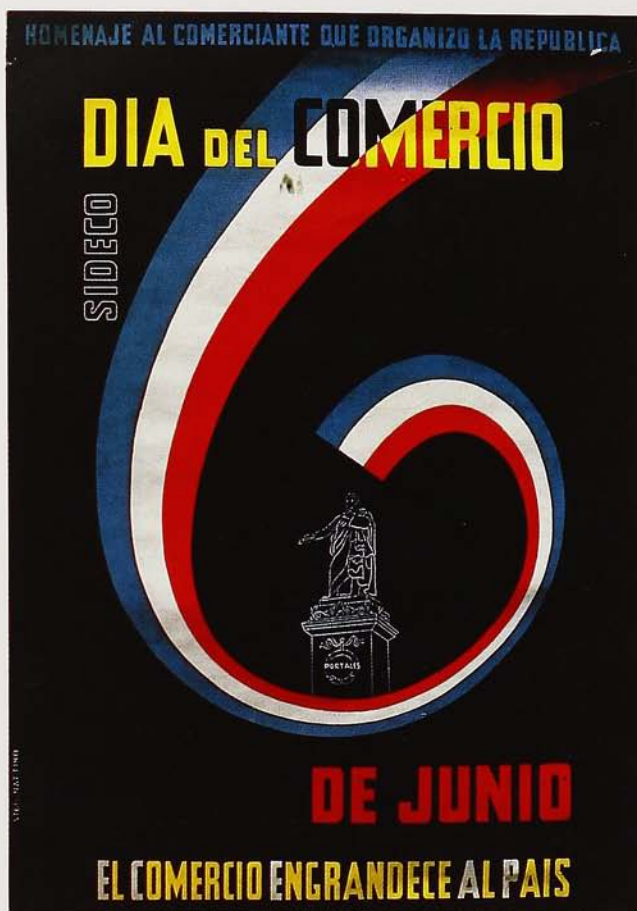
1971

FACULTAD DE MEDICINA

MARINETTI

FESTIVAL NUEVA ESCUELA DE MEDICINA (U. DE CHILE)

ESTADIO NACIONAL



SANTIAGO NATTINO

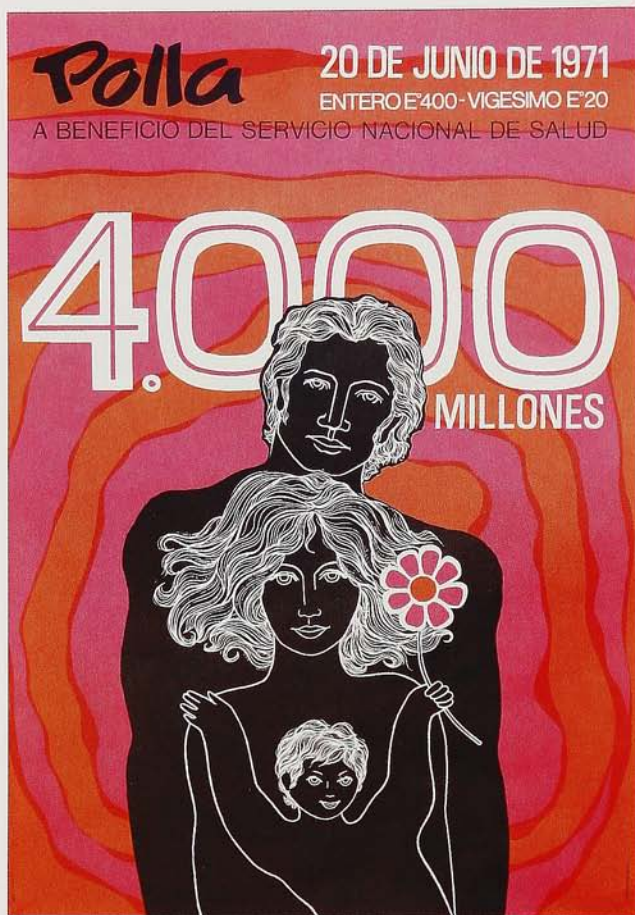
1971

SIDEKO

MARINETTI

DIA DEL COMERCIO

HOMENAJE A DIEGO PORTALES, COMERCIANTE



WALDO GONZALEZ

1971, JUNIO

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

OFFSET, EYNAUDI

SORTEO POLLA

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



WALDO GONZALEZ

1971, SEPTIEMBRE

POLLA

OFFSET

BENEFICIARIO, COMITE NACIONAL DE NAVIDAD

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



WALDO GONZALEZ

1971

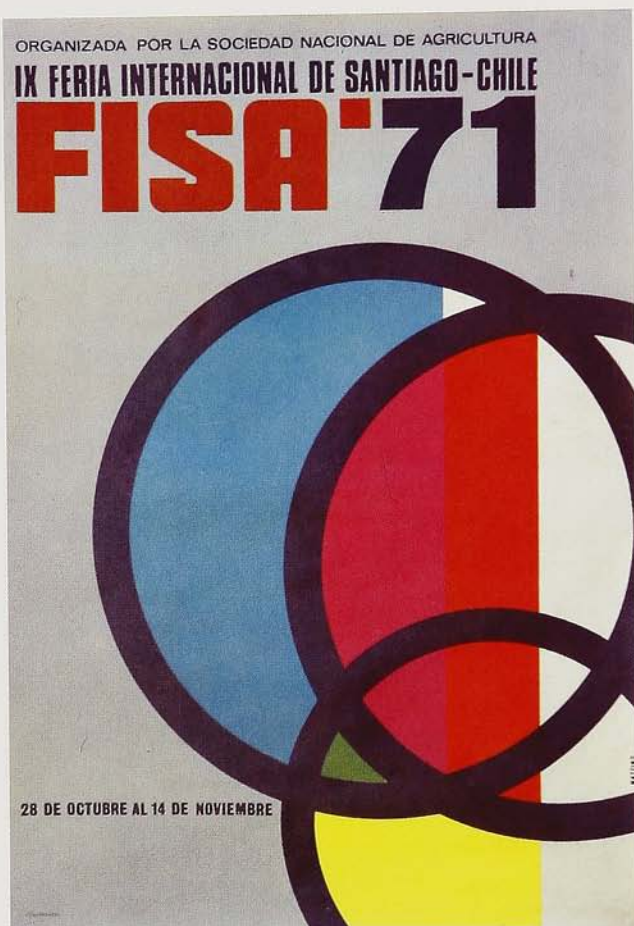
PUDOR OBRERO

EXPOSICION INDIVIDUAL



WALDO GONZALEZ

AFICHE EXPOSICION INDIVIDUAL/ TECNICAS Y MATERIALES
INUSUALES

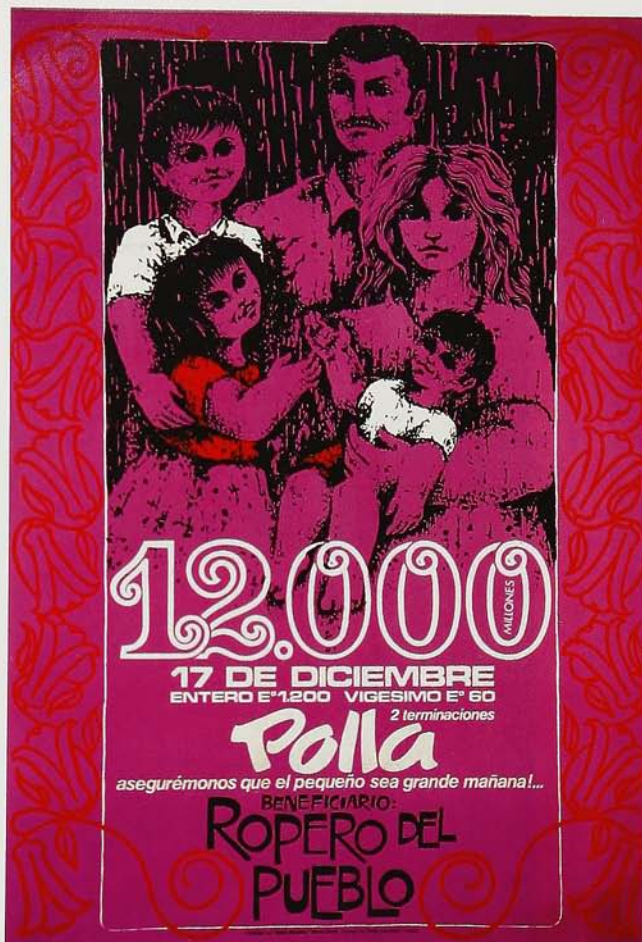


SANTIAGO NATTINO

1971

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

FISA, FERIA INTERNACIONAL, 1^{ER} PREMIO



WALDO GONZALEZ

1971, DICIEMBRE

POLLA

OFFSET

BENEFICIARIO "ROPERO DEL PUEBLO"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)

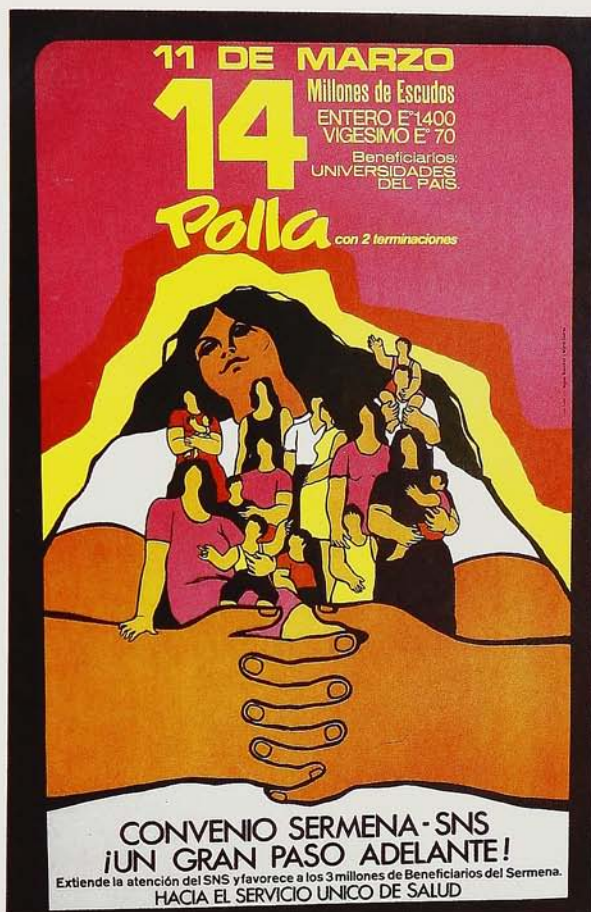


ANONIMO

1971

CHILE SE PONE PANTALONES LARGOS

"AHORA EL COBRE ES CHILENO"



WALDO GONZALEZ

1972, MARZO

POLLA

OFFSET

SORTEO, BENEFICIARIO, CONVENIO SERMENA-SNS

"UN GRAN PASO ADELANTE"

[PRODUCCION: MARIO QUIROZ]

5000 MILLONES 26 DE MARZO DE 1972
ENTERO E\$500 VIGESIMO E\$25

Polla con 2 terminaciones
BENEFICIARIO: SERVICIO NACIONAL DE SALUD

el control periódico de salud (gratuito)
comienza en el niño a las
dos semanas de vida.
llévelo al consultorio más cercano



asegurémonos
que el
pequeño
sea grande
mañana!...

WALDO GONZALEZ

1972, MARZO

POLLA

OFFSET

SORTEO, EL CONTROL PERIODICO DE SALUD GRATUITO

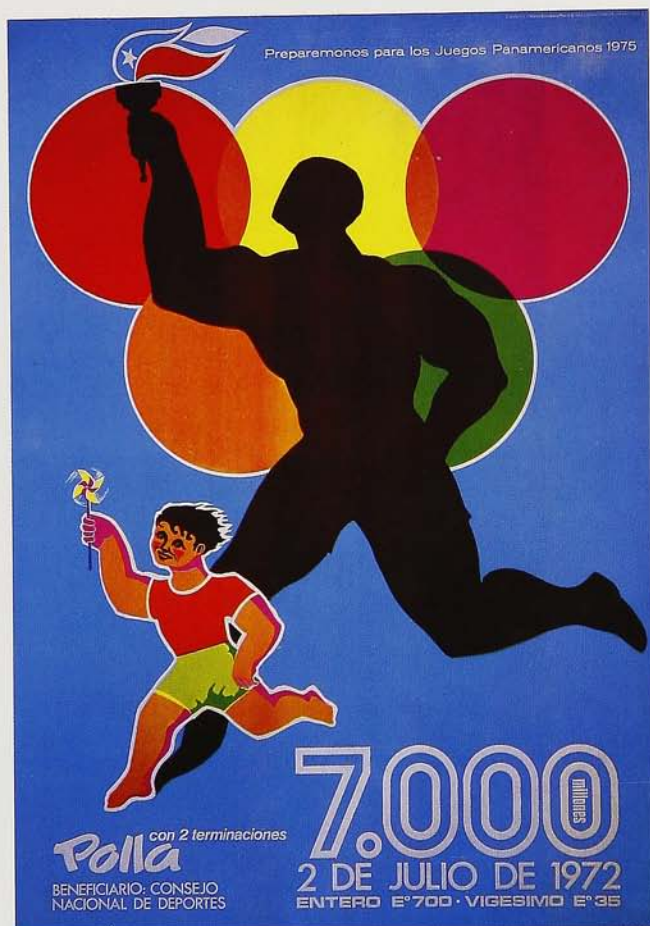
[PRODUCCION: MARIO QUIROZ]



DOMINGO BAÑO

DIARIO EL SUR

OFFSET, IMPRESOS ANDALIEN



WALDO GONZALEZ

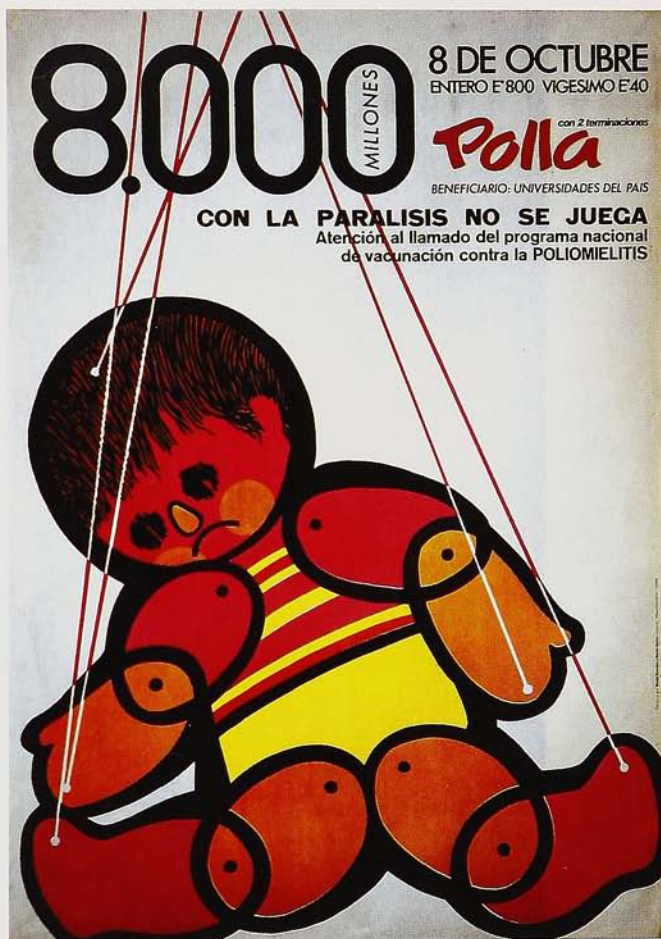
1972, JULIO

POLLA

OFFSET

SORTEO, BENEFICIARIO CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



WALDO GONZALEZ

1972

POLLA

OFFSET AVENDAÑO

SORTEO, BENEFICIARIO SNS,

"CON LA PARALISIS NO SE JUEGA"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



WALDO GONZALEZ

1972, OCTUBRE

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

OFFSET

BENEFICIARIO CUERPO DE BOMBEROS

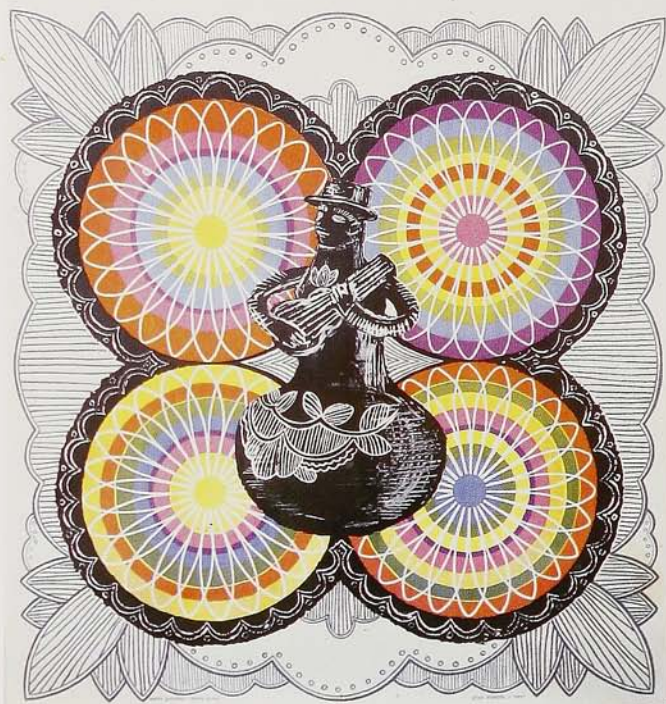
"CON LA PARALISIS NO SE JUEGA"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)

cocema · galería artesanal

nataniel 445 · fono 60941 · providencia 1652 · fono 233597 · santiago · chile

UNCTAD III



WALDO GONZALEZ

1972

COCEMA GALERIA ARTESANAL

OFFSET

UNCTAD III

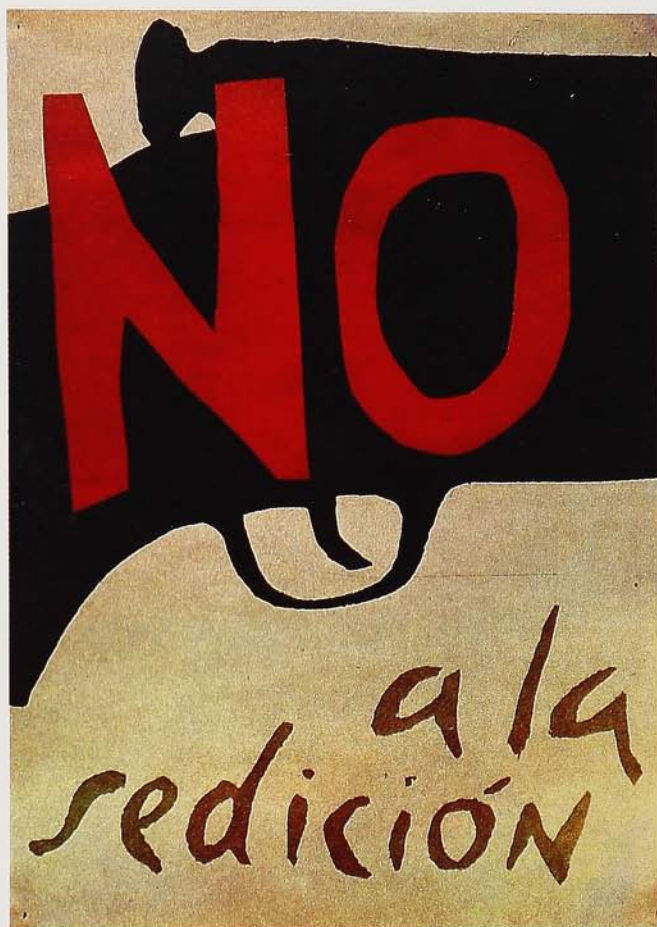


WALDO GONZALEZ

1972

COCEMA GALERIA ARTESANAL

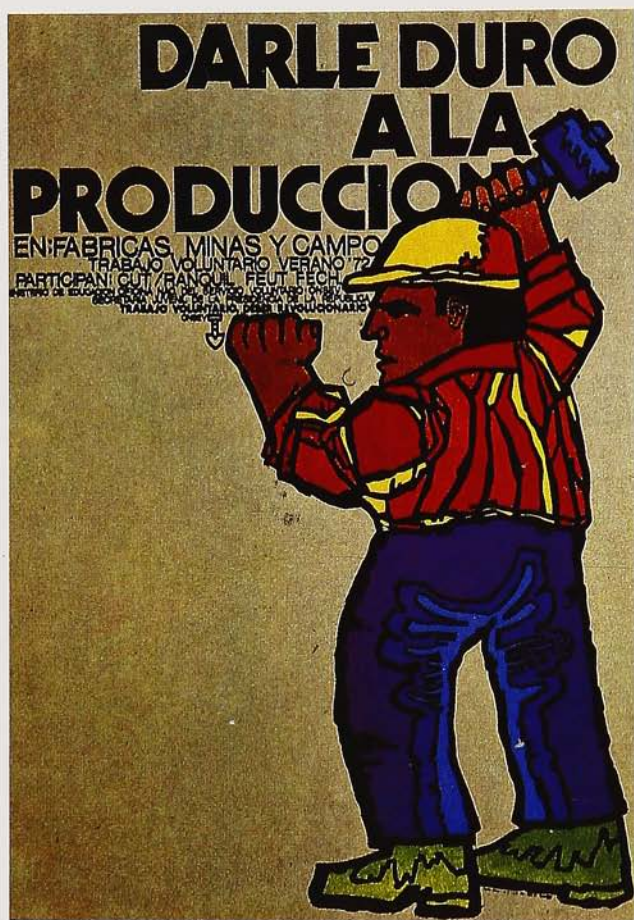
JARROS DE GREDA SOBRE FONDO ROJO



ANONIMO

1972

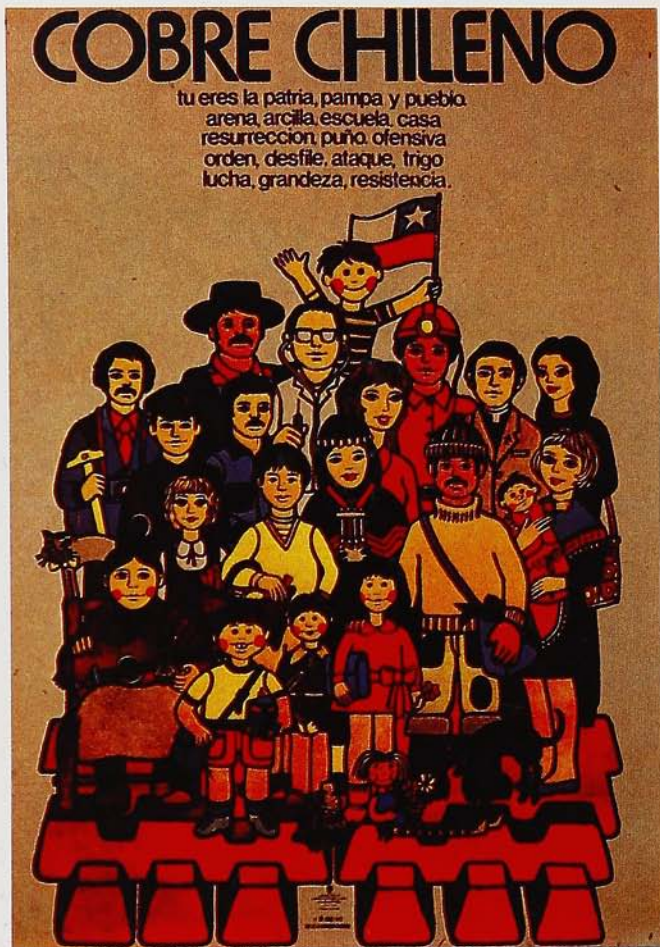
NO A LA SEDICION



ANONIMO

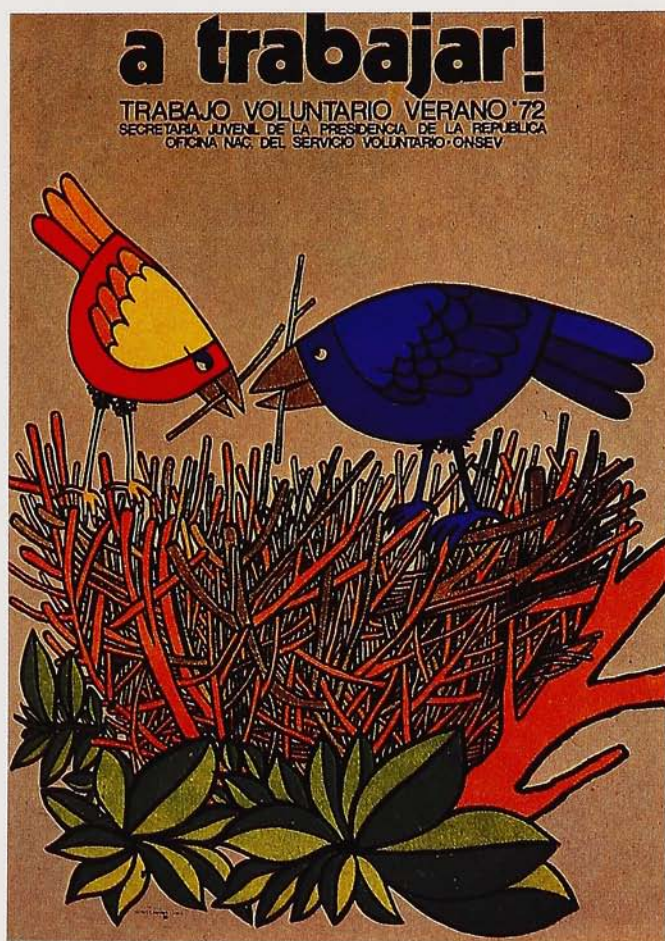
1972

DARLE DURO A LA PRODUCCION



VICENTE LARREA/LUIS ALBORNOZ

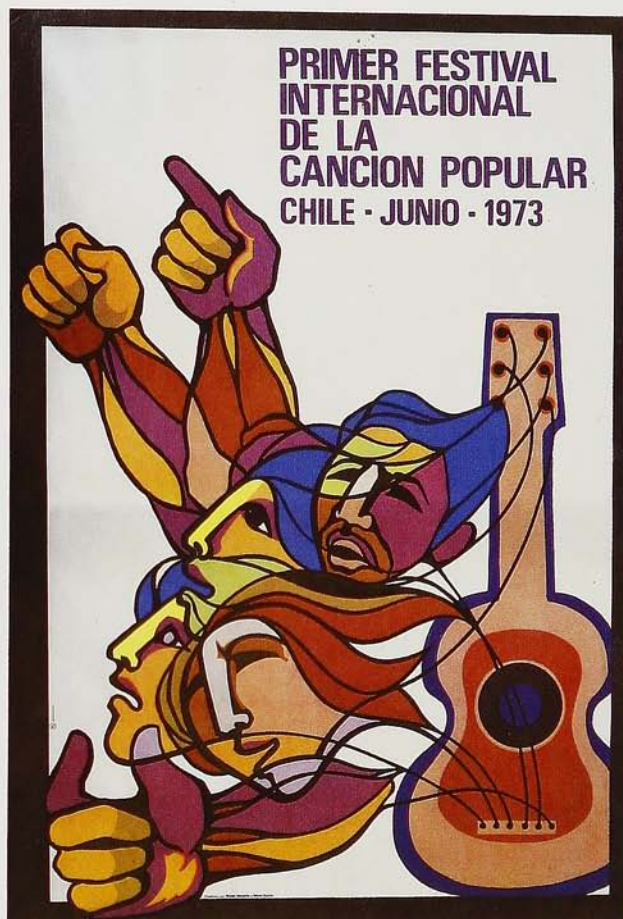
COBRE CHILENO



VICENTE LARREA/LUIS ALBORNOZ

1972

TRABAJO VOLUNTARIO VERANO '72



WALDO GONZALEZ

1973, JUNIO

OFFSET

1^{ER} FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION POPULAR

20
MILLONES
DE
ESCUDOS

17 DE JUNIO DE 1973
ENTERO E° 2.000 / VIGESIMO E° 100

Polla

y un 2º Gordo de E° 4 millones
BENEFICIARIO: SERVICIO NACIONAL DE SALUD



WALDO GONZALEZ

1973, JUNIO

POLLA

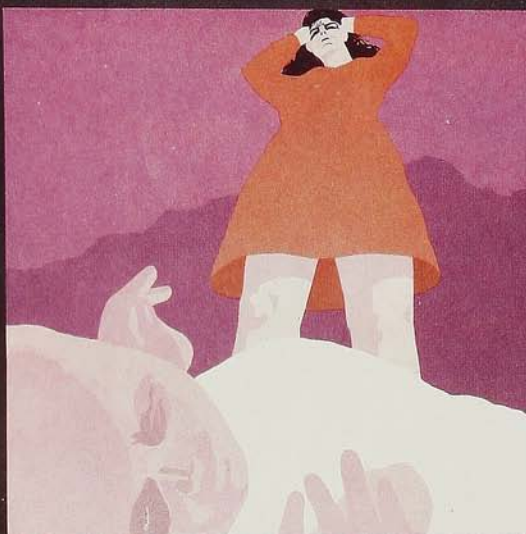
OFFSET

SORTEO, BENEFICIARIO SNS,

"CIERRE SU PUERTA A LA BRONCONEUMONIA"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)

24 MILLONES DE ESCUDOS
12 DE AGOSTO DE 1973
ENTERO E 2.400 / VIGESIMO E 120
Polla
con 2 terminaciones
y un 'Gordito' de E 4 millones
BENEFICIARIO: SERVICIO NACIONAL DE SALUD



LA BRONCONEUMONIA NO ESPERA

Si su niño presenta tos,
fiebre o quejidos, corra con él al consultorio

Asegurémonos que el pequeño sea grande mañana

WALDO GONZALEZ

1973, AGOSTO

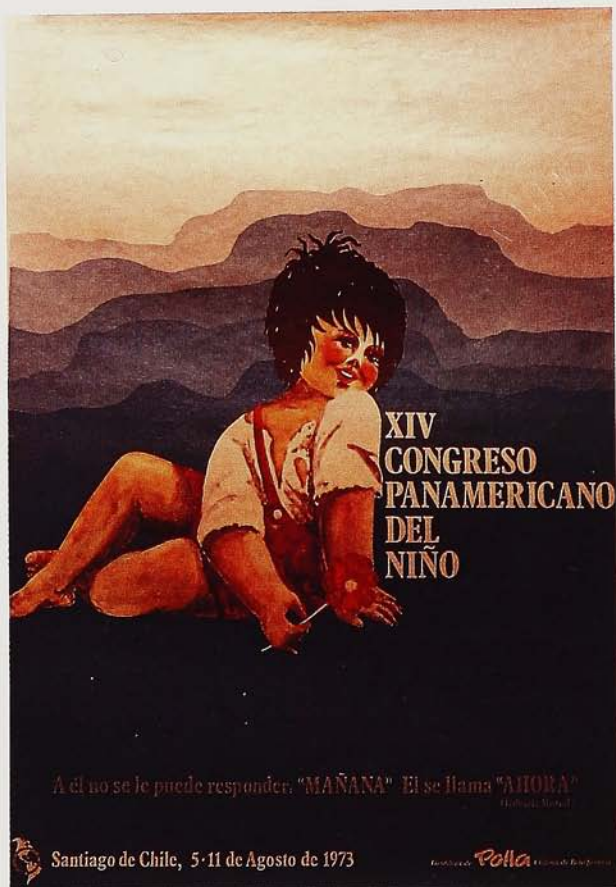
POLLA

OFFSET

SORTEO, BENEFICIARIO SNS,

"LA BRONCONEUMONIA NO ESPERA"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



WALDO GONZALEZ

1973

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

XIV CONGRESO PANAMERICANO DEL NIÑO



WALDO GONZALEZ

1973, SEPTIEMBRE

POLLA

OFFSET

SORTEO, BENEFICIARIO SNS,

A FELICIDAD DE CHILE COMIENZA CON LOS, NIÑOS"

(PRODUCCION: MARIO QUIROZ)



JAIME ESCUDERO

1975

INAUGURACION DEL METRO DE SANTIAGO



SANTIAGO NATTINO

1980

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

SERIGRAFIA

CONCURSO CENTENARIO MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

UNIVERSIDAD
ARCIS

ESTE LIBRO SE REALIZO CON LA CONTRIBUCION
DEL FONDO DE DESARROLLO DE LA CULTURA Y
LAS ARTES DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y
EL AUSPICIO DE ALMA IMPRESORES S. A.,
FOTOMECANICA KELVIN LTDA.,
Y PAPELES MEX Y CIA. S.A.G.